

# CALVINIST- CONTACT

CHATHAM, ONTARIO, JANUARY 15, 1953

4TH YEAR OF PUBLICATION

NO. 55

IN DIT NUMMER:

- ◆ Overdenken en vooruitzien
- ◆ Voordelig boeren
- ◆ Ds. Hoytema te Clinton-Exeter

HOLLAND-CANADIAN MAGAZINE





**VOOR LEVENSVZERZEKERING**

naar een vertrouwd adres. Wendt u tot

**ADRIAN LUINSTR**

R R 1, LONDON RD., SARNIA, ONTARIO

Vertegenwoordiger SUN LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA

voorheen: Algemene Friesche Levensverz. Mij., Leeuwarden

# WAT ZIJN UW PLANNEN VOOR DE TOEKOMST IN Canada?

**Onze dienst staat tot Uw beschikking**

Wilt U familie- leden uit Uw oude vaderland laten overkomen? Tracht U een farm te kopen of een eigen zaak te beginnen? Zoekt U hulp bij het leren van Frans of Engels of advies voor het verkrijgen van het Canadese burgerschap? Misschien wenst U inlichtingen over de mogelijkheden in andere delen van Canada?

De ambtenaren van het „Department of Citizenship and Immigration” zullen deze en dergelijke zaken graag met U bespreken. Onze dienst kost U niets en staat ter beschikking van alle nieuw-Canadezen. Om U van het nodige advies of de gewenste bijstand te verzekeren kunt U een bezoek brengen of schrijven aan het dichtstbijzijnde kantoor van het „Department of Citizenship and Immigration”.

**WORDT CANADEES BURGER**

Als U een „landed immigrant” bent en de leeftijd van 18 jaar hebt overschreden kunt U nu al de eerste stappen nemen tot het verkrijgen van het Canadese burgerschap.

Vul onderstaande coupon in voor het verkrijgen van een boekje, dat U zegt wat U moet doen.

## DEPARTMENT OF CITIZENSHIP - AND - IMMIGRATION



Citizenship Branch,  
Department of Citizenship and  
Immigration, Ottawa.

Please send me the booklet on  
the steps to Canadian citizenship.

Name .....

Address .....

**BOERDERIJEN**

146 acres, 1e klas clay-loam en loam. 135 acres te bewerken, 9 acres jonge boomgaard, creek door het land, weil, goede fences. Goede barns 100x40 ft., 60x30 ft. en 2 andere kleinere schuren. Silo, kippenhok, varkensschuur. Stenen huis met 9 kamers. Electr. licht in huis en de barns. 2 Mijl van Bowmanville aan een goede weg. Vlak bij de Highway. Bekend als een zeer goede farm. Vraagprijs \$25.000.—. Vraagt \$12.000 down. Over beiden is te praten.

**ZEER GOEDE 100 ACRE FARM**  
bij Blackstock. 1e klas clay loam, en loam, vlak land, alles te bewerken, zeer goed stenen huis, 9 kamers, hydro nieuw furnace met warmte-regelaar, water, moderne keuken. Goede barns, electr. licht en water met cementen vloeren, dubbele garage, 2 wellen. 16 Mijl van Bowmanville. Staat bekend als 'n zeer goede farm. Vraagt \$17.000 down \$7000.—. Over prijs is nog te praten.

**158 ACRE FARM**  
bij Omemece, 8 mijl van Peterborough, 115 acres ploegbaar. Grondsoort clay loam, met creek, 3 wellen, vlak bij school. Behoorlijk goed houten huis met 9 kamers. Electriciteit. Barn 60 x40 ft. met water voor de koeien, cementen vloeren. Melkhuisje met koeler. Melkcontract voor consumptiemelk. Dicht bij station en dorp. Vraagprijs \$13.500.—; down \$2000.—. Over prijs te praten.

**50 ACRE FARM**  
bij Orono. Grondsoort sandy-loam. Alles te bewerken, 2 wellen, ¼ mijl van de Highway. Grote barn. Groot huis met 15 kamers, moet opgeknapt worden. Electr. licht. Vraagprijs \$8500.—; down \$4000.—.

**100 ACRE FARM**  
bij Burketon, lichte grond. Frame hujs 7 kamers. Moet opgeknapt worden. 88x36 ft. barn met regenput en cementen vloeren. Kippenhokken en varkenshokken. Garage, 2 wellen. Geen electr. Vraagprijs \$6000.—, waarvan \$1300.— down. Is over te praten.

Zomede meerdere farms, huizen in de omgeving Bowmanville enz.

**J. F. DE WITH**

Realtor

King Street West — Telef. 3341  
Newcastle, Ont.**CALVINIST-  
CONTACT**

Holland-Canadian Magazine

Issued every 1st and 15th of the month.  
Published under auspices of the Chr. Ref.  
Immigration Societies in Canada

Managing Editor **Rev. John Gritter**,  
148 Wharncliffe Rd., N., London, Ont.

**Contents:** All matters for publication  
should be sent to the office of the Managing  
Editor, Box 234, Chatham, Ont.

Business Manager: **John Vellinga**, Box 234,  
Chatham, Ontario

**Subscriptions and advertising:** Send all subscriptions, renewals and advertising to the office of the Business Manager, Box 234, Chatham, Ont. Subscriptions \$3.— a year in advance

Printers: **The Mercury Press**, Chatham, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office  
Department, Ottawa



# Editorials

DOOR JOHN GRITTER

## Diakenen, Weest Wakker!

Januari is weer in het land. Met zijn intree komen we weer in de zg. slappe tijd, die elke winter op vele zo niet alle plaatsen in Canada wordt doorgemaakt. Gelukkig is volgens berichten de werkloosheid heel wat minder dan een jaar geleden. Toch zijn er die er moeite mee hebben in deze tijd van het jaar de balans tussen inkomsten en uitgaven te bewaren.

Daaronder zijn er ook van ons Nederlands immigrantenvolk. Enkele sporadische gevallen kwamen ons reeds ter ore. Sommigen hadden tegenslag door ziekte of andere moeilijkheden. Anderen hadden eenvoudig niet voldoende werkkrachten om te sparen, en als men dan tijdelijk buiten werk raakt staat men spoedig met lege handen.

Voor al die hier nog kort zijn hebben het soms hard te verduren, maar anderen ook wel. Worden ze niet door deze moeilijke periode geholpen dan loopt het op lijden uit.

Juist voor zulke gevallen werd onder leiding van de Heilige Geest in de oude kerk het diakonaat ingesteld. Jammer dat die prachtige instelling in veel kerken in verval geraakt is; men spreekt nog wel van diakenen, maar het werk dat van hen verwacht wordt is ver verwijderd van de oorspronkelijke bedoeling zoals de Heilige Schrift ons die belicht. Onder ons trachten we nog steeds de oorspronkelijke lijn vast te houden. Volgens die zijn diakenen verzorgers van de armen. Dat blijft hun eerste en grote en mooie taak.

We achten het een ereschuld, jegens onze Heiland en Koning, Zijn kinderen die gebrek hebben om Zijntewil bij te staan. Dat is een van de vele wegen waarlangs we onze dankbaarheid aan Hem kunnen toezien.

Het is een schone openbaring van onderlinge Christelijke liefde. Menig hart vol zorg is langs deze weg verlicht en verkwikt. Meteen is het ook een prachtig middel om de wereld rondom ons te laten zien wat echt Christendom betekent voor het bestaan van behoeftigen. In meer dan een geval heeft men dat reeds opgemerkt en zijn bewondering daarover uitgesproken.

Maar dan moeten onze diakenen wakker zijn. Niet wachten tot iemand komt vragen. Formeel genomen kan men dat wel stellen als een eis. Maar voor velen is het heel moeilijk daartoe te komen. Misschien wel niet geheel in orde, toch wel te verstaan. Wacht men daarop dan wordt er in sommige gevallen al geleden eer de diakenen daarvan weten. Dat moet niet. Dus: de ogen open hebben! Legt uw oren te luisteren. Hebt ge een indruk dat er hier of daar behoefte is, gaat er onmiddellijk heen. Weest blijde en dankbaar dat ge in dit mooie en nuttige werk bezig moogt zijn. Geef u daaraan zoveel nodig en mogelijk is. Daarmee zult ge uw Zender eren, broeders en zusters verblijden en zelf genieten de vreugde van anderen te mogen helpen.

## Prayers for the Queen

On Christmas Day, 1952, Her Majesty Queen Elizabeth II spoke to her people. It was not the first time she spoke over the

radio, but it was her first time since she became queen.

From her home in Sandringham, alone in her study, with the other members of her family listening in another room, from a document she had written with her own hand, she spoke of the things that were on her mind, this Christmas day. She spoke of her beloved late father, of the boys away from home for their country, of the future of the commonwealth, of her coming coronation.

One request she made which must have warmed the hearts of all Christian people toward her: she asked that her people everywhere would remember her in their prayers that God might give her wisdom and strength for the many duties required of her, that they might be performed well. That we shall be glad to do.

For "Queen Bess", as the British people affectionally call her, is a good woman, a gracious lady, a loving wife and daughter and mother and ruler. By her earnestness and devotion to duty she commands the respect of all. It is not difficult to honor such a ruler and to pray for her.

She is a woman who carries a heavy load of responsibilities. Recently articles have been written on that. They have helped us to see that indeed much, perhaps too much, is expected of her. And she is only 26!

Her reign may mean much for the welfare of the commonwealth and even for the world in general. For Canada too her work will undoubtedly be of great importance. For, though Canada is more and more coming to stand on its own feet, the

Gedurende de jaren, dat ik met nieuwe en oude Hollanders heb omgegaan, heb ik de gelegenheid gehad mijn kennis van de Nederlandse taal belangrijk uit te breiden.

Mijn leermeesters zijn hierbij vooral geweest uit Nederland afkomstige personen, die omstreeks 1930 naar Canada kwamen. Ik heb van hen woorden geleerd, waarvan ik het bestaan niet vermoedde. De uitspraak van die woorden ben ik aardig goed machtig geworden, maar ik zit nogal eens met de schrijfwijze te tobben, vooral als een deel van zo'n woord veel lijkt op iets, dat ik in het Engels ook ben tegengekomen, zoals bijvoorbeeld "opslicen" en dat ik dan ook liever zo zou schrijven: opslisen. Ik kan dit woord echter niet vinden in mijn Hollands woordenboek, maar dit komt misschien omdat het een nieuw woord is. Dan heb ik ook last met het woord "downmoven". Blijkbaar kan men dit ook vervoegen, want iemand vertelde mij kort geleden gedurende een Hollands gesprek, dat hij "downgemove" was of eigenlijk zei hij "daunche-moeft", maar die kleinigheid zal ik hem maar vergeven.

Het meeste leer ik nog op vergaderingen van "Old-timers". De volgende voorbeelden van nieuw-Nederlands heb ik kort geleden nog aan mijn verzameling kunnen toevoegen: neerstemmen, protecten, een verzeke-ring lopen (ik had tot nog toe altijd de dwaze gedachte gehad, dat een woord als lopen intrinsitief was en daarom geen lijdend voorwerp kon hebben, maar dat is zeker na de oorlog veranderd), ergens achteraan kijken, (toen ik laatst iemand vroeg wat voor soort werk hij deed in het zie-

**DE SPIEGEL**  
 Christelijk Nationaal Weekblad \$6.00  
**MOEDER**  
 Het vakblad voor Moeders ..... \$3.50  
 Per jaar bij vooruitbetaling  
 Proefnummers gratis op aanvraag  
**J. LUINSTRAS, Bookseller**  
 SARNIA — ONTARIO  
 2e huis noord van Chr. Ref. Church  
 Murphy Rd., Phone ED 6956

tie with the mother country is still strong and "Queen Bess" is our queen too and has a definite influence here.

That includes us immigrants who have come here to stay. Well do we realize that the reign of our young sovereign may mean much also for our welfare.

And, above all, we Christians can never forget the admonition of the apostle Paul that "supplications, prayers, intercessions, thanksgivings, be made for all men; for kings and all that are in high place; that we may lead a tranquil and quiet life in all godliness and gravity", see I Timothy 2:1,2. That makes it definitely a part of our Christian duty to pray for all who are in high places. When Paul wrote this a cruel monarch was on the throne, who persecuted the people of God. Yet he insisted that it was the duty of Christians to pray for their ruler. Not less should we pray today for Elizabeth II, who does not persecute anyone but aims to rule over her people with love and understanding.

Yes, Your Majesty, we shall pray for you.

We shall do so in our personal petitions to God, around the family altar, in our services of worship on the Lord's Day.

We shall pray that God may bless you and yours, that you may be a blessing to us all, that by your reign the Kingdom of God on earth may be enlarged.

God save the queen!

# HOLLANDS MENGSEL

door J. Vander Vliet

kenhuis lichtte hij mij als volgt in: In het hospitaal kijk ik achter de dishes", (Blijkbaar een lichte betrekking)

Maar dat is niet alles wat ik "opgepikt" heb. Er is nog meer, luister maar: "opbalanceren" bijvoorbeeld. Op het eerste gezicht dacht ik, dat dit woord uit het circus kwam van de "flying trapeze", maar ik was al weer mis, want het had betrekking op boekhouden. Verder: neercutten en op-squaren en afcutten. Op een vergadering als boven bedoeld leerde ik ook nog, dat sommige mensen „gereappoint" kunnen worden. Dat is zeker hetzelfde als „ge-overhaul". Ook zei daar iemand (het was gelukkig niet vlak voor het eten) dat een ander wel iets „opbrengen" mocht. Wat mij betrof mocht dat ook wel, maar dan liefst niet in een vergadering. Misschien heeft dat woord gedurende de laatste depressie ook een andere betekenis gekregen.

Maar de meest onttellende gewaarwording onderging ik toen mij verteld werd, dat ze bij General Motors zomaar 150 mannen, waarbij ook enkele Hollanders, hadden „afgelegd". O nee er was geen ongeluk gebeurd en die 150 mannen waren niet dood, „hoe komt u er bij? Ze waren .... well ..... afgelegd natuurlijk", door welke verklaring ineens alles duidelijk werd.

Ik beschuldig nog steeds de Nederlandse regering dat zij het onderwijs in de Friese taal niet verplichtend gesteld heeft op alle scholen in Holland. Wat zouden we dan een mooie hutspot kunnen maken als we het Hollands en het Engels konden „opmengen" met het Fries. Ja, als je die taal-mixerij te pakken hebt is het net als met de „poison ivy": je kunt er niet „rid" van worden.



### Singer Naaimachines

Singer Electrische- en Trap Naai Machines nu in voorraad, doch de

voorraad is beperkt.

Vrije Naai Lessen.

5 jaar Garantie—Vrije verzorging.

Bestel nu—Phone D1-4771

of schrijf naar:

Singer Sewing Centre

51 Front Street Sarnia, Ont.

### DALTON FUELS

COAL

COKE

FURNACE FUEL OIL

AUTOMATIC  
HEATING EQUIPMENT

335 N. Front St. — Sarnia, Ont.  
(Foot of London Road)

### A. ZIERLER

Furniture Limited  
SARNIA, ONTARIO

2 Winkels  
om U te dienen

171 Lochiel St. — Telef. DI 5531  
157 N. Victoria St. — Telef. ED 2271

\* \* \*

MEUBILERING — KACHELS  
WASMACHINES  
KEUKENGEREEDSCHAP  
VLOERBEDEKKING

Paul De Koekkoek:

Van het

Kerkelijk

erf

## GROEI EN LEVEN

op ons Kerkelijk Erf in 1952



Ons Canadees erf is met de wisseling des jaars ook 'n jaar ouder geworden. Ofschoon dit ons niet oud maakt, hebben we toch aammerkelijk geschiedenis gemaakt. We leven hier zo snel, namelijk als immigrantengemeenten in verband met de Chr. Ref. Church. Voor de jongste immigratie waren onze kerken een dozijn in getal. Nu zijn er bijna 50 in Ontario alleen, en een 40 in de andere provincies tesamen. Eerst waren ze allen bij de Amerikaanse Classes ingedeeld, maar nu zijn ze, met de splitsing van Classis Ontario in drie heiren, tot 4 Classes geworden aan deze zijde van de grens. En al gaat het met de groei van de predikantenschaar niet zo vlug, toch mag met blijdschap gememoreerd worden dat er in dezen in 1952 een aammerkelijke aanwinst is, ik meen van 10, dus 3-maal zoveel als in 1951. Dat 3 van hen uit Nederland binnen kwamen, toont dat die bron van leraren niet afgesloten is zoals sommigen nog steeds schijnen te menen. Hartelijk welkom aan de broeders Dss. G. Bouma, J. G. Hoytema en H. Numan, die allen vanuit Nederland posten in Ontario betrokken!

Voorts is er, gelukkig, onder ons volk een goede mate van een staan naar de waarheid en vrede te vinden, hetgeen duidelijk blijkt uit allerlei gemeenschappelijke ondernemingen in kerk, school en verenigingsleven. Moge dit zo voort gaan en steeds beter worden, want het is niet denkbeeldig, dat vanwege gebrek aan meer volledige Chr. Sociaal-economische organisatie, en met toeneming van stoffelijke welvaart, verzwakking van het geestelijke leven zou plaats vinden.

Wat onze kerkelijke burenen in Canada aangaat, er schijnt zo goed als geen officieel contact met hen te wezen, behalve dat er enige correspondentie geweest is tussen deputaten van onze en de Chr. Geref. Kerk

in Nederland. In ons blad werd er gepleit voor nauw contact en/of samenwerking vooral met hen, ofschoon niet met voorbijgaan van rechtzinnige Hervormde broeders.

Het was dan ook een goede geste dat Ds. Nederlof op drietal geplaatst werd voor de beroeping van een eigen predikant te Lethbridge, Alberta. Het toont dat het onder ons zeer wel mogelijk geacht wordt dat Chr. Gereformeerde predikanten van Nederland in onze Chr. Ref. Church dienen, en zo medewerken tot onderling vertrouwen.

En daarom is het zo jammer dat sommige Chr. Geref. leiders in Nederland, en ook hier, het niet zo zien. Ofschoon dit zo is kan ik toch meer waardering geven aan Ds. Tamminga die een deugdelijk woord over „Negatief of Positief“ schreef aan zijn „Old Christian Reformed“ volk, in de „Gospel Banner“ van December 1952 (dat ik hieronder overschrijf) dan aan het geschrift van Ds. Zyderveld, die in bovengenoemd blad (Oct. '52) zijn scheve voorstellingen met spot zoekt te dekken. Voorts vertrouwd ik dat we van de Synode 1953 van de Chr. Geref. Kerken in Nederland, waarin ook zij die ons als kerk meer genegen zijn zitting zullen hebben, edeler woordenwisseling mogen verwachten dan van laatstgenoemde broeder.

Ook hebben we natuurlijk te doen met onze burenen in de Staten, maar dan van eigen kerkverband. Het was te verwachten dat ons immigrantenvolk in Canada met bezorgde verwondering heeft gehoord van de wrijving aan onze Theologische School en de radikale wijze waarop de Synode getracht heeft de toestand aldaar te verbeteren. Gelukkig dat de verzekering kon gegeven worden dat het niet ging over valse leer en dat het verwijderen van de vier professoren niet een formele of officiële afzetting was. Voorts ook, dat het ingrijpen van de Synode een actie was van het lichaam dat de faculteit van onze Theologische School bepaalt, dat in haar de kerken vertegenwoordigd waren, en dat niemand harer leden tegen haar actie protest heeft aangetekend. Zelfs gaven zeer spoedig drie van de vier betrokken broeders kennis dat ze zich bij de besluiten zouden neerleggen en is van de vierde schijnbaar alsnog geen bericht betreffende mogelijke bezwaren. Dat er echter inzake Calvin, en wat daar geleraard wordt, wel aanleiding is tot ernstige studie en broederlijke samenspreking, mag, met de redacteur van „The Banner“ wel gehandhaafd worden. Als onze mensen in Canada verdere voorlichting inzake onze school en kerk begeren, dan is het zeer raadzaam dat ze dit meer zoeken door onze eigen kerkelijke organen dan door die uit Nederland, want laatstgenoemde bronnen zijn niet altijd juist.

# Beatty

120 N CHRISTINA STREET

SARNIA

Voor het aanschaffen van een

PRIMA OIL STOVE

is het nu de juiste tijd. De ideale verwarming voor de komende winter.

Verder verkopen wij Wasmachines, Refrigerators, Electrische- en Gas Stoves, Stofzuigers, Radio's, Strijkijzers enz. enz.

Alles is van prima kwaliteit en onder volledige garantie!

P. NIENHUIS

R.R. 3, MURPHY ROAD — PHONE DI 6063 — SARNIA



# NEGATIEF OF POSITIEF

Ds. Tamminga schrijft in „The Gospel Banner“ (Dec. '52), dat zijn volk niet maar negatief, maar positief moet wezen. Hij zegt:

„Er is nu eenmaal in onze kringen een bepaalde reactie en dat kan wel niet anders, omdat de gang der dingen dat als vanzelf meebrengt, maar we mogen niet uit die reactie gaan leven en door dat reactionaire alleen de kerk gaan bouwen. Dan vervallen we onherroepelijk tot seculisme en blijft er van het echte Gereformeerde type naar onze belijdenis weinig of niets over. We dienen naar Schrift en belijdenis een eigen stijl en dan positief, te vertonen.

Doen we dat niet, zijn we daartoe niet in staat, dan zal het gevolg daarvan zijn, dat actie en reactie tegenstellingen of vermeende tegenstellingen gaan oproepen, die schadelijk zijn voor de welstand van het kerkelijk leven. Het is zelfs niet mogelijk dat er verwijdering zou komen tussen hen, die naar hun belijdenis bij elkaar behoren“.

Goed mee eens! Ook met de drie punten die Ds. T. uit een boekje van een zekere Ds. Kremer met instemming doorgeeft en die aanwijzen wat in dat positieve moet gedacht worden. Me dunkt dat is precies wat ook door al onze predikanten gehandhaafd wordt.

## KENNISGEVING VOOR STUDIE

In mijn artikel van November 15, j.l., heb ik mij niet uitgesproken voor of tegen vrouwenstemrecht in onze kerken. Mijn bedoeling was onze lezers te laten weten dat er in Canada om gevraagd werd, en wat de Synode van de Gereformeerde Kerken in Nederland daarover besloot met bijna eenparige stem. Dit opdat ook onze mensen er zich over zullen bedenken (en desgewenst er over discussieren), want ook wij zullen deze kwesties niet kunnen ontwijken. Het is zelfs zo, dat de Synode onzer kerken in 1950 besloot ons volk op te wekken tot studie in dezen, en de a.s. Ecuumenische Synode (1953) te vragen om advies. Om dit indenken vruchtbaar te maken nam ik de gronden over waarop genoemde Nederlandse Synode haar standpunt innam, en wil ik ook verwijzen naar de Acta onzer Synode 1950 (pag. 267-280), waarin deze zaak behandeld wordt, en waaruit het blijkt dat en waarom onze breedste kerkelijke vergadering deze zaak wil ingedacht hebben.

In hoeverre ingezonden stukken hierover in „Calvinist-Contact“ kunnen worden opgenomen zal van het oordeel van onze hoofdredacteur afhangen, want in mijn „Kerkelijk Erf“ is er geen plaatsruimte voor, tenzij men zeer, zeer kort is.

## OVERTREDEN OM EEN STUK BROODS

Dit woord trof mij toen ik onlangs Spreuken 28 : 21 hoorde voorlezen. Ik dacht direct aan de verleiding waaraan onze mensen blootstaan nu ze in Canada gekomen zijn om hun brood te winnen en zich op allerlei wijze „er in te werken“. Het is soms zo moeilijk een „goede plaats“ te vinden of een „mooie baan“ vast te houden. Ik denk b.v. aan sommige soorten van Zondagswerk dat soms van onze mensen gevegd wordt, en aan de „neutrale“ Union actie waartoe men soms aangepord wordt. Zal men om den brode hier doen wat men in Nederland niet zou aandurven, en waaronder men ook hier zich niet gerust kan gevoelen?

Er is onder de Canadese werkgevers een groot zwak. Velen bekommeren zich niet om Gods gebod inzake de Zondag. Een preciese belijning van wat al of niet „werk van noodzakelijkheid“ is, biedt de Schrift onze arbeiders niet. Wat hebben zij in sommige gevallen te doen? Ons dunkt dat dit het minimum van hun positie behoort te

wezen, dat zij zich niet zullen laten verleiden, om een stuk broods te doen, wat ongerechtigheid is, en de werkgever late de scepter der goddeloosheid „niet rusten op het lot der rechtvaardigen, opdat de rechtvaardigen hunne handen niet uitstrekken tot onrecht“. (Ps. 125 : 3)

## Classis Eastern Ontario

At the same hour, on the evening of the 3rd of December, 1952, three new Classes were born in the ample rooms of the Hamilton Christian Reformed Church. We were part of the drama, and therefore can hardly appreciate the greatness of the experience. The infant Classis Ontario, but two years old, had already reached the stage of retirement and was replaced by the present trio.

Rev. L. Van Laar presided over the historic gathering and gave guidance to the election of officials. You may be interested to know the result of the balloting. The duplication in the case of Synodical Examiner and member on the General Home Missions Committee is no mistake.

P is "Primi; S is Secundi)

Calvin Board of Trustees:

Rev. R. J. Bos, P; Rev. J. Rubingh, S

Board of Foreign Missions:

Rev. A. H. Smit, P; Rev. D. Grasman, S

Synodical Examiner:

Rev. L. Van Laar, P; Rev. H. Moes, S

General Home Missions Com.

Rev. L. Van Laar, P; Rev. H. Moes, S

Stated Clerk:

Rev. C. Witt, P

Classical Home Missions Com.

Rev. D. Grasman, P

Rev. H. Moes, P

Rev. L. Van Laar, P; Rev. A. H. Smit, S

Luke Van Den Berg, P

A. Glas.

Classical Committee:

Rev. C. Witt, P

Rev. R. J. Bos, P; Rev. J. Rubingh, S

Rev. Moes, P

Student Fund Committee:

Rev. D. Grasman, P

Rev. A. H. Smit, P; Rev. R. J. Bos, S

Elder C. Huizinga

Treasurer:

L. Van Den Berg, P; L. Huizinga, S

Though there are but fourteen congregations in this Classis this number will be increased presently by the organization of a second church in Toronto and another in Pembroke which will include the group now worshipping in Cobden.

The first regular meeting of our Classis is to be held in Trenton on the 15th of January.

CORNELIUS WITT

## Grass Funeral Service

Modern Funeral Home

Ambulancedienst open dag en nacht

Telefoon Dresden 343

# Rosen's

FURNITURE LTD.

221 Christina — Sarnia

Alle soorten Meubelen, Vloerbedekking, Bedden, Radio's

Nieuw en gebruikt

Vraagt inlichtingen over onze  
DUO THERM OIL HEATERS  
25% brandstof besparing

J. S. JANSSENS,  
Murphy Rd., Sarnia, Phone DI8069

## LAW'S GARAGE

Dresden, Ontario

Originele G.M.C. onderdelen

Hobbs Glas Ingezet

Pontiac, Buick, GM Trucks

Verkoop en reparatie

SLOPERSDIENST DAG EN NACHT

TELEFOON OVERDAG 459

TELEFOON 'S NACHTS 300 OF 726

Wij hebben M.M. tractors  
en machines

uw adres voor tweedehands auto's

Als u in Dresden komt  
bezoek

## SUPERIOR MARKET

Kruidentierswaren — vruchten — vlees  
Kulm gesorteerd in laarzen en schoenen  
voor jong en oud  
Dresden, Ont.

Telef. 3321

## COMPLETE

# GOOD YEAR

## BANDEN SERVICE

Tractor banden -  
Extra

Trekvermogen 100

Truck banden

Machine banden



## PEGG'S TIRE SERVICE

Dresden

Telef. 487

"Serving Trenton and District for over 35 years"  
Mercury- Lincoln- en Meteor Cars en Trucks

HOE U OOK REKENT . . . . .

METEOR IS DE UITKOMST

# Graham's Garage Ltd.

Dundas Street W.

Trenton

Phone 3548

Vertegenwoordigd door BART BOERS, P.O. Box 403, Trenton, Tel. 3150

Gegarandeerde gebruikte cars en trucks

Gemakkelijke voorwaarden! Honderden tevreden klanten



**Franco in Uw mailbox**

ontvangt U onze zaden. Vraagt U onze prijscourant van GROENTE EN BLOEMZADEN even aan? We hebben ook Hollandse soorten zoals Sperciebonen, Snijbonen, Bruine Bonen, Capucijniers, Postelein, Witlof, etc. Zaadlevering FRANCO door geheel CANADA en U.S.A. Alles in de beste kwaliteit.

**WILLIAM DAM SEEDS**  
**Sarnia, Ontario**

(Voorheen bedrijfsleider van Turkenburg's Zaadhandel, Nederland)

**JANSSENS CLOTHING**

Naast onze uitgebreide sortering in Canadese manufacturen hebben we thans ook in voorraad diverse Hollandse goederen als:

**WOLLEN DEKENS**

AaBe en Zaalberg

**DAMES EN HEREN INTERLOCK****BLAUWE OVERALL'S**

en

**WERKBROEKEN, WERKSOKKEN**

enz.

Murphy Road      Telef. DI 8069

**Sarnia**

**BOYD HOUSTON**

Massey Harris Sales and Service

Phone 939

ST. GEORGE ST. — DRESDEN

**COUGHLIN'S FURNITURE**

Waar op kwaliteit gelet wordt

En de prijzen laag zijn

\*—\*

WM. H. COUGHLIN

Telefoon 22 — 155 Nelson St.  
Wallaceburg, Ontario

**BRANDER'S**  
**Pectoral Balsam**

VOOR

Hoesten—Verkoudheid—Bronchitis—  
Asthma

\$0.60 per Flacon

De hoestsyrop, die uw keel verwarmt

**BRANDER DRUG**

WALLACEBURG, ONTARIO

Telefoon 8

D. GRASMAN

## FOR THE

## GUIDANCE

We hear much about "guided missiles" in our days. These are called "guided" because they are not supposed to run wild.

They are under a controlling powder that sends them on their way. Sinister—hidden—rather fearful is that unseen power. Wonderful it is, yet dreadful. Yes, even awful. A few days ago a man was quoted in one of our newspapers as saying that our own machines would destroy us. Does Jesus hint this when he says that if those days were not shortened no flesh would remain alive?

By the way, it is rather remarkable that men reject the Bible, yet men of science begin to say the same thing the Bible does. Better stick by the Scriptures, don't you think so?

There is also a guidance that brings just the opposite of fear. Shall we call it divine guidance for our life? Surely we do not doubt that there is such a higher hand in the plan of our life? The Word of God points that out to us. We will, of course, admit that He is the sovereign of creation. That no Christian would ever deny. But that he enters into our daily life and experience as each one of us lives his life that seems almost unbelievable.

But God does have such a specialized plan for each of His people. It stretches like a chain of blessings through the life of His child that will give both service and rejoicing. For only when we are in the pathway of real personalized service can we fulfil the plan of God for us. And that blueprint of each individual life fits in with the mighty glorious finished structure that God is building for Himself. Each one will be in place like the individual rivets that make the mighty span of the Brooklyn bridge a miracle of security.

That is why you in your place can only be you. No one else can fit into your place in this plan of God. He makes no mistakes, He does not make duplicates, He does not do anything in vain. But God does not put anything on the assembly line. Your service is destined for you, and you are destined for the service. And God's way of preparing one for service is through service.

To attain this plan for you He does so through cooperation. If that plan of God is to come to its full fruition and completeness in the life of His child He must believe that he was already in the eternal thought of God. To believe this makes life real, glorious, and immensely important. So each individual life becomes a link in the eternal chain of God's design. It gives it value that will enhance it with a glow from the eternal. Understanding this will convince us that we do not live in vain even if our life to us seems of little and futile import.

How shall we find the will of God for our life? By much prayer. I might call it "consultation with God". Our lives can never be useless if we speak often with our God about the meaning of—and the manner of—our service for Him. Sincere and earnest daily request that He will show us day by day just how we may serve Him with our lives will never allow us to be in the dark. He will by His providence, through closed and open doors, through

## YOUNG PEOPLE

opportunities, yes, even through seeming failures lead us to our service.

However, we must always be willing to let God have His way. When once that way of service for our life becomes clearly pointed out we must be willing to follow it no matter what the cost. Indeed, only one step at a time need be taken but it MUST be taken. Only in that way will our course of life's service become clear for us. Neither do we then need be afraid. We will make mistakes, we will sometimes make a wrong choice. But God will over rule those for good. Follow where He leads.

Never should closed doors mean the end of service for us. Frustration of one hope does not make for hopelessness. It means that we prayerfully wait upon the Lord to show us the "bend in the way" to another door. Prepare the more by earnest prayer to be ready when He leads us to the next.

What kind of service should we look for? Missions, either at home or abroad? Possibly. A teaching assignment in Sunday School? Leader in Y.P.S.? May be. No one can tell us that but God. One thing is certain, for today it may mean that it is but an introduction, or a recitation, or even a minor service in the name of God performed with all our might, given for His sake. Remember that one only becomes BIG by doing little things faithfully. I did not say that we must be recognized and honored to be faithful, nor successful. Faithful means that we do what we do because it is our service to God. That is the way God has of preparing us to "find" His plan for us. Then if we must go somewhere we will most certainly be led there. If we must stay where we are He will keep us there. But remember we must be surrendered to service. At it day by day.

May the New Year which we have just entered be for us a joyful year because it finds us ever ready to carry out the "God-planned-life".

### APPRECIATION IF OUR CHURCH AND SCHOOL

From a distant city I received a refreshing note which read (in part) as follows:

Dear Mr. De Koekkoek,

I have seen in the Calvinist—Contact an appeal for funds to expand Calvin College in Grand Rapids and urging each family to contribute 12 dollars a year.

I would like to have a share in this also, for I feel that I owe the Chr. Reformed Church something. Probably more than I will ever be able to repay. So I am including \$12.00.

Will you be so kind to forward same to the proper address . . .

(Cordial thanks, brother. Yours is a very commendable spirit!—De K.)



## UW GENERAL MOTORS DEALER

Chevrolet — Oldsmobile — Pontiac — Buick — Cadillac

CHEVROLET en G.M. TRUCKS

Ferguson Tractors en Ferguson systeem landbouwmachines

\*—\*—\*

## West-Ontario's grootste tweedehands auto-truck- en tractor dealers

voor

Listowel, Palmerston, Drayton, Moorefield, Monkton, Fordwich, Ethel; Britton en andere plaatsen

\*—\*—\*

## L. & W. JACKSON MOTORS LTD.

LISTOWEL — PHONE 161

"Service with a smile"

## ATTENTIE!!

Als U een nieuwe of gebruikte auto of truck denkt te kopen bezoek dan eerst John Ganzevoort.

Mr. Ganzevoort zal U meenemen naar Wilson Motor Sales, Chevrolet en Oldsmobile dealer in Niagara on the Lake, en hij zal er voor zorgen dat U de beste koop sluit, die er voor U is. Denk er om, voor U koopt praat met

## JOHN GANZEVOORT

PT. Weller East, Telef. MU-2945

ST. CATHARINES

## ZEVENLING IN CHILI

Uit de hoofdstad van Chili, Santiago, wordt gemeld, dat de 32-jarige Carmen Molina onlangs het leven heeft geschonken aan een zevental meisjes. Zowel de moeder als de zeven babies zouden het goed maken.

Mevrouw Molina en haar echtgenoot hebben reeds vier kinderen.

## Ds. Hoytema te Clinton-Exeter

De groep Clinton heeft onder ons behoorlijk oude brieven. Ds. C. Spoelhof leidde daar de eerste dienst, ruim vier jaar geleden, gevolgd door anderen. Mettertijd werd deze groep opgedragen aan de zorg van Ds. R. J. Bos, die vanuit Owen Sound eens per maand de gemeente voorging in de diensten, de kerkeraadsvergaderingen leidde, en de mensen zoveel mogelijk bezocht. Hij heeft daar veel werk gedaan. Toen hij verplaatst zou worden werd ondergetekende opgedragen deze groep zoveel mogelijk te verzorgen.

Intussen was men zo gegroeid dat in November 1951 de leden te Exeter tot een eigen gemeente werden georganiseerd. En enkele maanden geleden werden diensten ingesteld in Lucknow, een dertig mijlen ten Noorden van Clinton, waar wellicht binnenkort de ambten ook zullen worden ingesteld.

Deze snelle groei maakte de behoefte aan eigen predikant als bij de dag meer dringend. Verlof werd gevraagd en ontvangen van Classis Ontario om te mogen beroepen. Juist ongeveer in dien tijd kwam Ds. G. J. Hoytema, Gereformeerd predikant te Monster, Nederland, als geestelijk verzorger met een immigrantenschip mee en werd zo geleid dat hij een Zondag alhier door bracht. De harten van het volk gingen naar hem uit en een gezamenlijke roeping werd op hem uitgebracht, die na rijp be raad werd aanvaard.

Ds. Hoytema genoot zijn opleiding tot het ambt aan de Theologische School te Kampen. In 1931 werd hij bevestigd in zijn eerste gemeente, te Twijzelerheide, die hij diende tot 1935, waaruit ook in zijn tijd de gemeente Zwaagwesteinde tot openbaring kwam. De jaren 1935 tot 1947 werden doorgebracht in Smilde, jaren van oorlog en kerkelijke moeilijkheden, alsook van veel zegen. Te Monster mocht hij arbeiden vanaf 1947 tot de roeping van Clinton-Exeter hem noopte zijn gewaardeerd werk aldaar te beëindigen.

Zo schepte hij zich met de zijnen in het laatst van September in. De reis over zee



was stormachtig, minder aangenaam; aan de gevreesde zeeziekte ontkwam men niet. Te New York aangekomen werd men door Dr. A. A. Oussoren van Hoboken prachtig bijgestaan en na een kort verblijf bij familie in de U.S. mocht men einde October in Clinton arriveren waar alles in goede orde was voor de ontvangst. Op twee begroetingsavonden riepen beide gemeenten de nieuw-aangekomenen een hartelijk welkom toe.

De bevestiging had plaats op 7 December.

Na een predikatie over Jesaja 52:7, werd het Formulier gelezen, waarop de nieuwe leraar met het altijd plechtige „Ja, ik, van ganser harte“, zo welbewust uitgesproken, zich gaf aan deze zijn nieuwe, moeilijke, maar ook heerlijke arbeid. Ouderling John Guetter sprak namens beide kerkeraden woorden van welkom tot Ds. en Mevrouw Hoytema en kinderen, en van dank tot de consulent. Ds. Sinclair van de Presbyteriaanse kerk van Exeter in wier bedehuis onze gemeente daar vergadert, sprak ook de

leraar een hartelijk welkom toe, waarna de nieuw bevestigde herder de consulent bedankte en de zegen op de gemeente legde. Met dankbare harten ging de grote schare, die het ruime gebouw te Clinton tot de hoeken vulde, huiswaarts.

Ds. en Mevrouw Hoytema zijn gezegend met vier kinderen: Frances, John, Charles and Jerry. Voor een goede woning is gezorgd. Dominee nam op zich de geestelijke zorg van twee gemeenten die samen ongeveer honderd gezinnen tellen, verspreid over een ruimte die nagenoeg overeenkomt met de oppervlakte van de provincie Utrecht. Zijn komst heeft nieuw leven en frisse hoop gebracht.

Gaarne heten we onze collega-buurman ten noorden met de zijnen onder ons welkom. Stelle God ze tot een rijke zegen.

JOHN GRITTER



**R. W. NICHOLS**

Chev.—Olds.—Chev. Trucks

\*—\*

**Nieuwe en gebruikte auto's**

\*—\*

**COURTICE — BOWMANVILLE**Telef. Oshawa  
3-7242Bowmanville  
2510 en 3353**Frigidaire sales and service**

Verkopers in Oost-Ontario van Frigidaire fornuizen, Frigidaire koelkasten en Frigidaire bedrijfskoelinstallaties

**W. W. HAWLEY, LTD.**

272 Princess St. — Kingston, Ont.

**WESTINGHOUSE**

Radio's, Koelkasten, Fornuizen, Wasmachines, Verlichtingsartikelen

Alle voorkomende reparaties

**WIJ RUILEN GAARNE IN****WHITE ELECTRIC**

34 Talbot Street — Telef 239

**AYLMER — ONTARIO**

Wij kunnen u in 't Hollands bedienen

**Campbell MacKinlay**Real Estate — Insurance  
Customs Broker

Strathroy, Phones 139-W, 139-J, Ont.

**Ferguson & Parker**Real Estate en Insurance  
Hypotheek verkrijgbaar. Telef. 9735Kantoor: 93 Clarence St., Kingston  
(Tegenover postkantoor)**ZEND EEN DUIDELIJKE OOPJE**van het drukwerk dat u  
nodig hebt naar**THE MERCURY PRESS**

124 Queen Street — Chatham, Ontario

Alle handels-drukwerk, Programma's,  
Verlovingskaarten, Trouwkaarten en  
Circulaires, Geboortekaarten enz. enz.**Fieldmen's Corner**

DOOR H. A. WIERENGA

*Een overdenking en een vooruitzien*

STAANDE OP DE GRENS VAN

**1952-'53**

Een dezer dagen stapte ik een drugstore binnen, gezien dat de Apotheker mij niet geheel onbekend was, begon ik een praatje of misschien wel een gesprek, want het ging over een nogal belangrijk onderwerp, belangrijk en toch ook weer zo vanzelfsprekend dat het heel niet moeilijk was om aan de gang te komen.

Het onderwerp waar het over ging was de taal. Ge moet namelijk weten dat deze druggist er eentje is van Franse afkomst en natuurlijk de Franse taal uitnemend weet te hanteren; benevens het Engels en dan ook nog de Duitse taal goed weet te gebruiken.

Zo begon ik dan direct bij het binnenkomen eens te proberen of ik mij verstaanbaar zou kunnen maken in het Frans door in het Frans „Hallo” te zeggen. Ik sloeg de plank glad mis, en vroeg aan mijn druggist een nadere uitlegging, tot mijn schrik en schik bemerkte ik dat ik mij had schuldig gemaakt aan hetzelfde euvel als waar ik al vaak onze nieuwe en soms ook wel eens oudere immigranten over had terecht gezet. Het gebeurt immers zo heel vaak dat een immigrant bij het binnenkomen met het leukste gezicht ter wereld zegt „Good Bye” en als dezelfde man dan weer opstaat zegt hij bij het vertrekken weer even leuk „Hallo”. Welnu, diezelfde fout beging ik bij onze Franse druggist.

„k Had zoveel schik in het geval dat ik er melding van maakte tegenover onze Fransman. Hij zag de humor der zaak niet zo vlót, maar ging me vertellen van de vele Duitse immigranten die bij hem hun inkopen kwamen doen en die nog heel kort in Canada waren, hij zegt „ik neem mijn hoed af voor die mensen”, ze zeggen spreek nu S.V.P. niet tot ons in de Duitse maar help ons liever om zo gauw mogelijk het Engels zo goed mogelijk te leren, zodat we werkelijk met het Canadese volk kunnen meeleven, en niet langer dan hoogst noodzakelijk is overal noodwendig buiten staan.

Met een gevoel van nog niet verslagen te zijn ging ik de drugstore hit, want als deze goede dingen gezegd kunnen worden van de niet Nederlandse immigranten (die hier bij duizenden binnenkomen, later meer daarover), dan is 't toch meer dan vanzelfsprekend dat ook deze goede eigenschappen voor een deel althans ons volk eigen zijn.

Komt deze lof ons eigen volk niet toe dan zijn we ten dode gedoemd, dan bewijzen we Canada in het geheel geen dienst door ons, juist door ons volk hier binnen te loodsen.

Ik neem vooreerst nog aan voor zeker en waar, dat ons volk niet minder maar veel meer nog de roeping verstaat om in dit nieuwe land burger te worden. Burger zijn wil toch zeggen dat men behoort tot land en volk en in gezondele meer vreemdeling en „bijwoner” is, nog wil zijn.

Op dit punt zijn we dus gerust, wij willen Canadees zijn en worden, met dit voorbehoud dat we Canadezen willen zijn die het vele goede van een eeuwenoude Christelijke cultuur niet zo maar aan de kant zetten. Neen, het echte goede van onze echt Hollandse Christelijke Cultuur moeten we behouden.

Nu weet ik wel dat er mensen zijn, die ook te boek willen staan als Christenen, aan vele anderen het recht ontzeggen om zich aldus te noemen. Mijn standpunt doe liever zijn om maar het vele goede dat de Koning der Kerk aan vele delen van de Ene kerk heeft geschonken, te waarborgen.

Wij blijven dus doorwerken? Zullen we nog meer van onze stam- en geloofsgenoten hier naar toe halen? Zijn er nu langzamerhand niet genoeg geconcentreerd in plaatsen als Toronto, Trenton, Chatham, Lethbridge, Vancouver en Edmonton? Dreigt het gevaar niet dat er straks teveel werkeloosheid komt, als we maar door blijven werken? In Edmonton is druk sprake van een Vierde Kerk, kan dat alles wel bekostigd worden? Kan dat, Kan dit? Wat een vragen, ge kunt er nog talloze aan toevoegen. Heeft de Chr. Ref. Church in 1945 ook zoveel vragen geopperd of is die Kerk aan het werk getogen?

Had de Chr. Ref. Church in het jaar onzes Heeren 1945 kunnen zien welke afmetingen dit Canadese werk zou nemen, dan, ja dan was het de moed misschien wel ontnomen. Zullen wij dan NU zeggen, het is genoeg, Canada biedt nu eenmaal geen ruimte meer. Of zullen we doorgaan en Canada veroveren?

Volgens de statistieken is de bevolking van Edmonton in het jaar 1952 met een getal van 14.000 (Veertien-Duizend) personen vermeerderd. Hoeveel onder deze 14000 waren van ons volk? 2000, 1500, 1000? Er zou best gelegenheid zijn voor 2000 om hier aan de slag te komen in 1953, maar we moeten allen die hier nu al zijn meehelpen aanpakken en zorgen en dan kan het, wat in Edmonton gebeurt is maar een beeld van wat ook in andere plaatsen is gebeurd of nog kan gebeuren.

Laat al ons volk zich opmaken en bouwen ook aan de getallen die gaan verhuizen van Nederland naar Canada en die door de Chr. Ref. Church worden thuisgebracht. Het is mogelijk, het verleden heeft het bewezen. Op ons rust de taak om de toekomst te veroveren. Werkt daarom overal samen met uw eigen immigratie-wezen en ga naar Uw fieldman om hulp of raad en op zijn tijd geeft ook uw raad en advies aan de fieldmen.

Phone  
4454**BILLINGS MOTORS LIMITED  
BROCKVILLE**Phone  
4455

General Motors Dealer

CHEVROLET — PONTIAC — BUICK — OLDSMOBILE — CADILLAC  
G.M.C. en CHEVROLET TRUCKS**Gebruikte Cars en Trucks**

op zeer gemakkelijke voorwaarden

Ook 's avonds is de showroom open

Komt eens zien, of maak een afspraak met de salesman: **Klaas Terpstra**





VOOR DE

VROUWEN

door Mrs. C. Witt

Neem mijn leven, laat het Heer  
Toegewijd zijn aan Uw eer.  
Neem mijn handen, dat zij 't merk  
Dragen van Uw liefdewerk.

Elke dag, ja ied're stond,  
Zij Uw lof in mijnen mond.  
Elke schrede van mijn voet,  
Zij geheiligd door Uw bloed.

Zij mijn gezang U steeds gewijd,  
U de Heer te allen tijd;  
Laat mijn lippen zijn vervuld  
Van de Losser mijner schuld.

U behoort mijn liefdeschat,  
Gij hebt mij eerst liefgehad.  
Ziel en geest en lichaam Heer,  
Leg ik op Uw altaar neer.

FRANCIS RIDLEY HAVERGAL

## Na het Kerstfeest

We hebben weer Kerstfeest gevierd. Dat „we“ in de meest uitgebreide zin van het woord. Want iedereen „doet“ aan Kerstfeestviering. De zaken hebben ons wekelang via de radio op toepasselijke muziek getraceerd. Ja, de drukste zakenmensen de verwoedste sportmensen, de meest gevierde schoonheidskoninginnen, zij allen hadden tijd voor dit feest. En zij allen wisten ook nog wel iets van het verhaal dat bij dat feest hoorde. Hoe groot de plaats was die het Kind van Bethlehem bij hen innam, dat is een tweede.

Maar nu? Het feest is voorbij. Blijft Jezus nu in hun midden? Nee, eendrachtig vraagt men: „Jezus, wilt U nu maar weer weggaan? Nu hebben we onze tijd weer nodig om dollars te verdienen, om sportprijzen te veroveren, om de nieuwste mode te bestuderen. Bovendien, als U blijft, moeten we zoveel prijs geven, dat U niet dult in Uw omgeving. Gaat U nu maar weer verder“.

Ach, zij hebben er niets van begrepen dat het gebeuren van de Kerstmacht een begin van een reeks gebeurtenissen was. Een reeks, waaruit men geen schakel weg kan nemen zonder de hele reeks waardeeloos voor zichzelf te maken.

En wij? Hoe hebben wij Kerstfeest gevierd?

Ziende op ons zelf hebben we verwonderd moeten vragen:

Wat deed uit 's Hemels zalen,  
O Heer der heerlijkheeden,  
Op aard U nederdalen?

Er was maar een antwoord:  
Uw grote liefde alleen.

Maar, zoals reeds eerder gezegd, dit is pas het begin van het grote gebeuren. Achter de kribbe staat het kruis en het graf. Gode zij dank, ook de opgestane en ten Hemel gevaren Christus, de Triumphator.

Maar nog is het einde er niet. Er wacht nog de eindschakel, onlosmaakbaar van de vorige, dus ook van het kerstgebeuren,

Nog eenmaal zal Hij komen  
Als Rechter van 't heelal,  
Die 't moede hoofd der vromen  
Voor eeuwig kronen zal.  
Nog is die dag verborgen.  
Wacht hem gelovig af.  
Terwijl de grote morgen  
Reeds schemert boven 't graf.

Wacht hem gelovig af. Dat is nu de opdracht voor het nieuwe jaar. Gemakkelijk? Mijn eigen ervaring zegt me dat dat een van de moeilijkste opgaven in het leven is: afwachten, nog wel gelovig afwachten. Dat betekent een gereedstaan, een rustig bereid zijn op de komende grote gebeurtenis, ons leven dagelijks onder invloed daarvan. Uit eigen kracht zullen we dit nooit kunnen. Er zal veel gebed voor nodig zijn. Er zal voor nodig zijn, dat het Kerstwonder blijft leven in ons hart.

U hebt misschien in het begin van dit schrijven wel gemerkt dat ik schreef onder invloed van Lucas 8. De Gerasenen verkiezen hun varkens en Satan boven het gezelschap van Jezus. Lees dit hoofdstuk eens na. Als de genezene met Jezus mee wil gaan, liever dan in een omgeving te wonen waar men Jezus liever ziet gaan dan komen, krijgt hij te horen: blijf. M.a.w. er is hier een taak voor u.

Levend temidden van een bevolking die voor het grootste gedeelte een punt zet

achter het Kerstfeest en daardoor dat waardeeloos maakt, rijst de vraag: Hebben wij een taak tegenover deze mensen?

Hoe volbrengen we die taak?

Lezeressen, mag ik eindigen met ook u toe te wensen, wat op onze Kerstkaarten stond die we naar Holland stuurden:

May the joys of this Christmas season be yours throughout the New Year.  
(vert.: Moge de vreugden van deze Kersttijd uw deel zijn gedurende het Nieuwe Jaar)

MRS. N. VAN RIJ

## HEM ZELF GAAT HET GOED

Toen John Quincy Adams, de zesde president van de Verenigde Staten tachtig jaar oud was, ontmoette hij in de straten van Boston een oude bekende, die zijn bevende hand nam en vroeg:

„Well, hoe gaat het bij John Adams?“

„Dank U“, was het antwoord van de ex-president, „met John Adams gaat het heel goed, doch het huis, waarin hij woont, wordt bouwvallig; het heeft op zijn fundamenten. De tijd en de omstandigheden hebben het bijna verwoest. De muren zijn zwak geworden; het dak kan bijna zijn dienst niet meer doen en elk windje doet het beven. De oude woning is bijna onbewoonbaar geworden, en ik denk dat John Quincy Adams binnenkort zal gaan verhuizen. Maar hem zelf gaat het heel goed. En zijn nieuwe woning is reeds gemaakt, hoor! Hij behoeft niet bang te zijn dat hij zonder woning komt“.

En leunend op zijn stok ging de grijsaard verder. Hem zelf ging het goed. Wij zelf zijn niet ons lichaam, dat is slechts de tent, waarin wij wonen. Gelukkig de mens, die gelijk de Amerikaanse president weet, dat bij het verslijten van de oude hut, een nieuw, een beter, een eeuwig huis in de hemelen voor hem bereid is.

Wat is voor hem de dood een heerlijke verhuizing!



## Het busje „BUISMAN“ IS OOK IN CANADA TE KOOP!

Indien nog niet verkrijgbaar bij uw plaatselijke winkelier, geef dan een money-order aan een der onderstaande adressen,

### Voor Westelijk Canada:

Canadian Buisman Co. Ltd., 310 Water St.,  
Vancouver B.C.

### Voor Oostelijk Canada:

Prov. Ontario: Jan K. Overweel, 711 Terminal Building, Toronto 1  
Province Quebec: Pope & Irwin Regd.  
1100 Craig Street East, Montreal 24

Stuur \$1.25 en u ontvangt franco per post 4 busjes BUISMAN (inh. 4 oz.) of 1 grote bus (inh. 1 lb.). Voor \$2.— ontvangt u 2 grote bussen.

Verbeter uw koffie en bespaar tegelijk met

**BUISMAN**

onontbeerlijk voor lekkere koffie, waar ook ter wereld!

## CROWN ROYAL HOLLAND BLANKETS (Zaalberg dekens)

Profiteer van de lage wolprijzen en

**ORDER UW DEKENS NU**

voor levering Oct., Nov., Dec.

**BIJ ONZE AGENTEN**

of bij de Importeur

**WALTER VOS AND SONS TRADING COMPANY**

Picton, Ont.,

18 Prospect Ave.

Toronto, Ont., 159 Cowan Ave.

Reeds twee eeuwen de beste  
Leidse dekens

\* \* \*

Agenten(essen) gevraagd



## EEN EIGEN BEDRIJF kan verwezenlijkt worden

Schrijft U mij eens wat U zoekt. Geeft zo veel mogelijk inlichtingen, o.a. Uw financiële positie. Uw gezinssterkte. In welke omgeving U het liefst een farm, huis, of zaak kopen. Alle brieven worden persoonlijk door mij beantwoord.

HET SPECIAAL ADRES  
VOOR FARMS

**LEENDERT KUIZENGA**

Real Estate Broker

**Kent Bridge**  
bij Chatham

Zie de nieuwe

**Hudson en Morris auto's**

en

alle soorten gebruikte wagens

PRIMA REPARATIE

TEGEN BILLIJKE TARIEVEN

**GEO. GREVEN**

385 Richmond St., Tel. 4780, Chatham

Wij spreken uw taal

## Inventaris Uitverkoop

Wij hebben zo juist de inventaris van onze voorraad opgenomen en hebben een aantal veel gevraagde artikelen als

HORLOGES — RINGEN  
ZILVERWERK — SIERADEN  
enz. enz.

die verkocht moeten worden om plaats te maken voor een voorraad van nieuwe modellen.

Alle modellen van verleden jaar worden vanaf Maandag 19 Januari uitverkoop tegen sterk gereduceerde prijzen.

**HARRISON JEWELLERS**

58 St. Clair St. — Telef. 144-W  
Chatham, Ontario

## Op Findlay's Used cars lot vindt U wagens van alle merken

Het kopen van een tweedehands auto is een vertrouwenskwesitie. Vraagt daarom naar onze Hollandse salesman Bill Rang, die U gaarne alle inlichtingen verstrekt.

**Findlay Motor Sales Ltd.**

150 Richmond St., Telefoon 226  
Chatham, Ontario

PONTIAC — BUICK — G.M.C.

# «IMMIGRATIE»

Een druk jaar voor de boeg

DOOR JOHN VANDER VLIET

De eertijds aangekondigde lijst van immigrantenboten, die in Halifax en Quebec zullen aankomen in 1953 is met een vermeerderd nl. de „Grote Beer". Deze boot, grotendeels bezet door familieleden van personen in Canada, zal niet op 17 Januari, zoals eerst verwacht werd, doch op 3 Februari aankomen in de haven van Halifax.

Uit de datums van aankomst van de volgende boten blijkt dat de autoriteiten rekening hebben gehouden met het feit, dat het voorjaar en de zomer de juiste tijd zijn om naar Canada te gaan. Van 3 Februari tot 18 Augustus kunnen wij dan ook 22 boten verwachten, waarvan 16 tussen 9 Maart en 27 Juni.

Hiermede is natuurlijk nog niet alles gezegd wat aankomsten betreft, daar het reizen per vliegtuig, ook onder immigranten, aan populariteit wint en er in de loop van een jaar verscheidene binnenkomen per vrachtboot of op een gewoon passagierschip via New York. Hoe het dan ook zij, 1953 belooft weer een druk jaar te worden.

En daarom behoren wij ons allen in te spannen om het werk een goed verloop te doen hebben. Niet alleen de fieldmen moeten uitzien naar mogelijkheden van plaatsing, maar ieder die belangstelt in de groei van onze kerken en die bereid is om aan anderen te doen, wat indertijd ook voor hen is gedaan, behoort mee te helpen. Hoe groter de eendracht is onder ons, hoe meer we zullen bereiken.

Een mooie regeling is getroffen voor de grote gezinnen. Deze zijn onder de tegenwoordige bepalingen moeilijk plaatsbaar. Nu kunnen zij echter hun oudste zoon of dochter vooruit zenden naar verschillende streken in Canada, waar zij door onze organisatie zullen worden geplaatst en door onze kerk worden opgenomen. Op deze wijze zullen 240 grote gezinnen geholpen kunnen worden.

Uit correspondentie van Nederland blijkt, dat velen een verkeerde opvatting hebben van het gebruik van het bekendste aanvraagformulier (form. 55). Dit geldt nog steeds alleen voor naaste familieleden en voor het aanvragen van personen, die men persoonlijk kent of gekend heeft. In het laatste geval zal de naam van een werkgever en het adres van een beschikbare woning vereist worden door de autoriteiten in Nederland, wat natuurlijk logisch is, daar anders iedereen wel even kan tekenen en mensen kan laten overkomen, waardoor het karakter van de overeenkomst tussen de beide regeringen betreffende immigratie grotendeels teloor zou gaan. De hoofdgedachte daaruit is nl. dat alleen zij in aanmerking komen van wie verwacht kan

worden, dat zij zonder veel moeite in het arbeidssysteem van Canada kunnen worden opgenomen.

In de provincie Ontario is in onze organisatie de voorgenomen verdeling in 6 sectors werkelijkheid geworden. De 6e omvat alleen het Noorden van de provincie en ik betwijfel het of zij op 1 Maart klaar zullen zijn met het verkiezen van 2 bestuursleden voor het provinciale bestuur. Het lijkt er nu op, dat de vijf anderen wel daarvoor gereed zullen zijn. Na die datum zal het nieuwe bestuur de leiding in de provincie overnemen en zullen de fieldmen alleen als adviseurs dienst doen op hun vergaderingen.

Met grote belangstelling wordt de ontwikkeling van dit nieuwe systeem tegemoet gezien. Ofschoon de fieldmen gewoon zullen doorgaan met hun werk of het experiment goed of slecht afloopt, toch zal een groot deel van het beleid en zeker de gehele verantwoordelijkheid voor het succes, afhangen van de manier, waarop het nieuwe bestuur na 1 Maart zijn taak zal opvatten en ten uitvoer brengen.

Daar ons aller grote taak gedurende de eerstvolgende 6 maanden is het plaatsen en ontvangen van nieuwe immigranten, wordt er bij allen, zowel besturen als individuen sterk op aangedrongen, alle aanvragen, en dus ook die van familieleden te doen lopen over de fieldman van uw district.

Deze kunnen u bij het invullen van formulieren, bij het vinden van werk, bij het zoeken naar huisvesting van grote dienst zijn. Men zal ervaren, dat alles vlotter loopt over een fieldman dan op een andere manier.

Voor Ontario ten Westen van de lijn Kincardine-Woodstock-Port Burwell is uw fieldman Mr. J. Vellinga, Box 234, Chatham. Voor het gedeelte tot de lijn Owen Sound-Orangeville-Oakville is het adres, 270 Bay Street S., Hamilton.

Voor de daarop volgende sector tot de lijn Orillia-Beaverton-Whitby is C. Steenhof uw man. Zijn adres is 31 Crane Ave., Weston, Toronto-15.

Alles wat Oostelijk hiervan ligt valt onder het district van fieldman Mr. L. Vanden Berg, Box 92, Brockville, behalve de drie plaatsen Campbellford, Trenton en Picton, waar men zich behoort te wenden tot Mr. J. Vander Vliet, 304 Dundas St. W., Trenton, welke tevens algemeen secretaris is van het Immigratie Comité. Alle aanvragen in Zuid-West en Oost Ontario behoren dus over deze fieldmen te lopen.

Een volledige lijst van al onze fieldmen in Canada is elders in ons blad te vinden.

## DANIEL'S COAL and COKE

Wij bezorgen zonder extra kosten ook buiten de stad

Eerste kwaliteit  
**BRANDSTOFFEN**  
tegen de laagste prijzen.

Alle soorten brandstof onmiddellijk uit voorraad leverbaar!  
52 THAMES ST. CHATHAM  
PHONE 994

## STAR FURNITURE CO.

Ameublementen, kachels,  
linoleum en „Beatty"-was-  
machines

216 KING STREET WEST  
PHONE 64, CHATHAM, ONT.



# THE CANADIAN FEDERATION OF REFORMED MEN'S SOCIETIES

Nu de mannenverenigingen steeds meer activiteit ontplooiën in Canada, wordt het tijd om eens wat meer bekendheid te geven aan dit werk. Een werk dat van zo grote betekenis is voor de opbouw van de Canadese Christian Reformed Churches.

Daartoe door een afdelingsvergadering van 4 verenigingen benoemd, hebben ondergetekende broeders op 27 December 1952 te Burlington, Ont. vergaderd, om de organisatie van de mannen verenigingen in groter verband te bespreken. Nadat verschillende zaken besproken waren, werd besloten het volgende plan aan de verenigingen voor te leggen.

Opgericht wordt:

## THE CANADIAN FEDERATION OF REFORMED MEN'S SOCIETIES

Doel van deze Federation: Leidraden en Studie materiaal beschikbaar te maken voor het gebruik bij de mannenverenigingen.

In de toekomst een maandblad te doen uitgeven, waarin de studie van de bijbel en de gereformeerde beginselen wordt aangemoedigd;

propaganda wordt gemaakt voor de mannenverenigingen en de verbondenheid der verenigingen tot uiting wordt gebracht;

Op geregelde tijden afdelingsvergaderingen te houden en zo mogelijk eenmaal per jaar een bondsdag te organiseren.

Financien: Elke aangesloten vereniging wordt verzocht om bij te dragen in de afdelings- en bondskosten, en wel \$1.— per lid per jaar.



**B. M. GOSSCHALK**

De Equitable Life Insurance Company of Canada, Waterloo, maakt hiermede bekend, dat zij de heer

**B. M. (BOB)  
GOSSCHALK**

tot Directeur van het bijkantoor St. Catharines en omgeving heeft benoemd. De heer Gosschalk heeft een uitstekende staat van dienst als levensverzekerings-inspecteur en is de houder van het „National Quality Award“, een onderscheiding voor grote omvang en geselecteerde productie van levensverzekeringen.

Het St. Catharines-bijkantoor is gevestigd:

**Queen Street 9,  
St. Catharines**

Organisatie: De diverse verenigingen vormen districts-gewijze een afdeling; deze afdelingen vormen samen de bond. Het afdelingsbestuur bestaat uit 2 leden van elke aangesloten vereniging; het bondsbestuur bestaat uit 1 lid van elke afdeling.

Natuurlijk zal nauw contact onderhouden worden met de National Federation of Reformed Men's Societies in The United States, alsmede met de verschillende Mannenverenigingen in Nederland. Zowel bij de verdere organisatie, alsmede bij het beschikbaar stellen van leidraden en bronnen, zal van het advies dier Federation en van die Bonden gaarne een dankbaar gebruik gemaakt worden.

Inmiddels zijn er al plannen voor een afdelingsvergadering te Toronto en te St. Catharines. Op deze vergaderingen zal een onzer bekendste predikanten een referaat houden over een zeer actueel onderwerp, dat voor onze verenigingen in Canada van groot belang is. Alle mannenver. in de omstreken van St. Catharines, Hamilton en Toronto worden hiermede van harte uitgenodigd om deze vergaderingen bij te wonen. Plaats en datum zullen nog nader in dit blad worden bekend gemaakt.

Ook is er een voorstel om op Dominion Day een grote vergadering te houden in een centraal gelegen stad. In hoeverre dit plan verwezenlijkt kan worden hangt af van de medewerking van u.

En nu mannenver. spreekt dit plan en laat ons spoedig weten of u het goed. of afkeurt. Keurt u het goed, sluit u dan meteen bij de Federation aan, schrijf ons de naam van uw vereniging en de naam en adres van uw secretaris. Maar doe dit

voor 15 Febr. a.s. Mogen wij daarop rekenen?

En dit is dan het nieuws van de Canadese Mannenverenigingen. Moge de arbeid steeds wijder terrein en ingang vinden. Want alleen door een grondige studie wordt uw geloofsleven gebouwd en krijgt u een beter inzicht in de grote heilshistorie. Zo ook worden goede ouderlingen voor de kerk gevormd; zo ook krijgen de diakenen een dieper inzicht in hun heerlijk werk.

Terwijl wij u allen des Heeren zegen toebidden, verblijven wij, in afwachting van uw antwoord.

Uw broeders in den Heere,

Namens St. Catharines: J. GANZEVOORT

Namens Toronto: K. KUIPERS,

Namens Burlington: S. RUNIA,  
61 Qn. Elizabeth Way,  
Burlington, Ont.

## ANTIEK TE KOOP GEVRAAGD

GOUD, ZILVER, KOPERWERK,  
GLAS, PORCELEIN, ENZ., ENZ.

Brieven met omschrijving van artikel en prijs onder nummer JL 3335 aan het bureau van Calvinist-Contact, Box 234, Chatham, Ontario.

## „DELANA“ de onverslijtbare kinderkleding

brengt ook in Canada uitkomst voor uw jongens, uw meisjes en . . . uw beurs. U kunt „DELANA“ kinderkleding nu ook in Canada krijgen. En de prijzen vallen mee.

Vraagt nog vandaag zo'n prachtige kleurendruk folder aan, waarin U vele afbeeldingen van jongens- en meisjes kleding vindt.

En . . . U kunt „DELANA“ artikelen ook als geschenk aan uw familie in Nederland zenden. Het kost haast niets.

## HOLLAND TEXTILE

61 Queen Elizabeth Way — BURLINGTON, ONT. — Phone Nelson 4-3110

## HE . . . . . DAT IS LEUK . . . . .

een echte verrassing . . . . .

### EEN PRESENT VAN ONZE FAMILIE OF VRIENDEN UIT CANADA

Ja maar het verzenden van pakketjes vanuit Canada is zo duur en geeft veel onaangename formaliteiten.

Hollanders, indien U Uw familie of vrienden wilt verrassen is er een gemakkelijker, voordeliger en . . . . . vluggere weg

Onderstaande pakketten worden gratis aan huis bezorgd in Nederland bij Uw familie en/of vrienden.

Pakket no. 1:	5 Lbs. gerookte Ham	\$5.—
Pakket no. 2:	7 Lbs. gerookt droog Mager Spek	\$5.—
Pakket no. 3:	5½ Lbs. Koffie 1e kwaliteit	\$6.—
Pakket no. 4:	50 Sigaren, Prima Kwaliteit	\$5.—
Pakket no. 5:	250 Cigaretten	\$5.—

### ZEND EEN CHEQUE OF MONEY-ORDER

benevens duidelijk adres van de geadresseerde en Uw eigen adres, met het nummer van het pakket welk U wilt zenden aan mij en binnen achttien dagen heeft de geadresseerde het pakket in bezit.

Schrijf aan:

**DE BOON'S**  
Wholesale and import  
Box 201 — RED DEER (Alta.)



## VOORDELIG BOEREN

In een vorig artikel onder dit opschrift werden de boekhoudcijfers van 21 melkveebedrijven besproken en werd geconcludeerd, dat de kwaliteit van het vee een van de voornaamste oorzaken was van het grote verschil in inkomsten van die bedrijven.

Ditmaal zijn de algemene akkerbouwbedrijven aan de beurt. De ontvangsten bij deze bedrijven waren voor 50 tot 70% afkomstig van "cashcrops". In 1950 vielen 14 bedrijven in deze categorie. Evenals bij de melkveebedrijven werden de gemiddelden van alle 14 bedrijven, van de drie meest winstgevende en van de drie minst winstgevende met elkaar vergeleken.

De gemiddelde grootte van de bedrijven in deze 3 groepen was resp. 116, 248 en 54 acres, waarvan resp. 88, 168 en 51 acres als bouwland werd gebruikt. Het gemiddelde aantal diereenheden was resp. 19, 40 en 2. De waarde van het land en de gebouwen werd geschat op \$22.759.—, \$29543.— en \$23.227.— en de aanwezige machinerie en op \$5520, \$7113 en \$5390.

Het eerste wat hier opvalt is dat de 3 meest winstgevende bedrijven gemiddeld groter waren dan alle andere bedrijven en aanzienlijk groter dan de 3 minst winstgevende bedrijven. Deze 3 grotere bedrijven hadden in totaal wel iets meer kapitaal geïnvesteed in machinerieën, maar omgerekend per acre bouwland waren deze bedrijven veel minder zwaar belast met machines dan de rest van de bedrijven. Per acre bouwland hadden deze 3 groepen gemiddeld geïnvesteerd resp. \$70, \$42 en \$107.

De gemiddelde ontvangsten voor de 3 groepen bedroegen resp. \$12256, \$10887 en \$8213; de gemiddelde inventarisvermeerdering resp. \$2850, \$8929 en \$112. De totale inkomsten (ontvangsten plus inventarisvermeerderingen) voor deze groepen waren dus resp. \$14906, \$19816 en \$8325. Vergelijken wij deze cijfers met de gemiddelde grootte van de bedrijven, dan blijkt, dat de grotere winsten van de betere bedrijven niet het gevolg waren van grotere inkomsten per acre bouwland. De drie minst winstgevende bedrijven hadden in verhouding per acre zelfs de grootste inkomsten.

De totale uitgaven per groep waren gemiddeld resp. \$9974, \$8134 en \$7471. Vergelijken wij ook deze cijfers met de gemiddelde grootte der bedrijven, dan blijkt dat de uitgaven per acre bij de betere bedrijven veel lager waren dan bij de slechtere en wel in die mate, dat het de voornaamste oorzaak was van de grotere winsten van die bedrijven.

De gemiddelde uitgaven per groep verschilden belangrijk voor de volgende zaken:

ARBEIDSLOON		
\$2162	\$ 471	\$2262
ZAAIZAAD		
\$ 242	\$452	\$ 5
KUNSTMEST		
\$ 594	\$599	\$ 202
GEBRUIK TRACTOR		
\$ 437	\$683	\$ 334
TOTAAL BESTEED VOOR DE VERBOUW		
\$2844	\$2454	\$2252

De drie meest winstgevende bedrijven gaven dus veel minder uit voor arbeidsloon. Een man presteerde in verhouding op deze bedrijven veel meer dan op de andere. Dit komt tot uiting in de volgende cijfers. Gemiddeld voor alle bedrijven verzorgde een man 47 acres bouwland en 10 diereenheden, voor de 3 beste bedrijven 79 acres en 20 diereenheden en voor de 3 slechtste 55 acres en 3,6 diereenheden.

Ondanks het feit, dat de 3 betere bedrijven meer besteedden voor de aankoop van zaai- en kunstmest waren de totale uitgaven voor de verbouw van de gewassen bij deze bedrijven weinig hoger dan bij de andere.

De uitgaven voor het gebruik van de tractor in verhouding tot de grootte van de bedrijven tonen aan, dat de kleinere minst winstgevende bedrijven een veel groter gebruik maakten van de tractor dan de drie grotere, meer winstgevende.

De betere winsten van de 3 grotere bedrijven boven de andere waren dus het gevolg van:

- 1 Een betere verhouding tussen de grootte van de bedrijven en het geïnvesteerde kapitaal, speciaal machinerieën.
- 2 Een doelmatiger gebruik van de arbeidskrachten.
- 3 Een zuiniger gebruik van de machinerieën.

Het loon, dat de eigenaar voor zijn werk in dat jaar ontving, was per groep gemiddeld resp.: \$3760, \$9746 en \$193.

\* \* \*

Behalve van de 2 behandelde groepen, de speciale melkveebedrijven en de algemene akkerbouwbedrijven, werden in 1950 de boekhoudcijfers verzameld van algemene melkveebedrijven, algemene slachtveebedrijven, algemene varkensbedrijven en algemene kippenbedrijven, en uitgezonderd voor de algemene kippenbedrijven, op dezelfde manier verwerkt als bij de 2 besproken groepen. De woorden algemeen en speciaal hebben met de indeling van de bedrijven te maken. Wanneer de ontvangsten voor 50—70% afkomstig zijn van b.v. melkvee, dan wordt gesproken van algemene melkveebedrijven; voor meer dan 70% van speciale melkveebedrijven. Dezelfde regel geldt voor de andere groepen.

Het verschil in winst bij bedrijven van de drie nog niet besproken groepen waren in '50 het gevolg van dezelfde oorzaken als bij de speciale melkvee- en de algemene akkerbouwbedrijven. De betere bedrijven muntten meestal uit op alle vier genoemde punten.

Een vijfde oorzaak van betere winsten, waarop bij de besproken groepen nog niet speciaal gewezen werd, was de meer econo-

mische voeding op de betere bedrijven. De betere bedrijven bereikten met minder voer betere resultaten en maakten meestal een ruimer gebruik van zelfverbouwd voer.

De opbrengst per acre was voor de meeste betere bedrijven boven het gemiddelde van de county.

De volledige en uitgewerkte gegevens over deze boekhoudcijfers zijn voor elke groep samengebracht in boekjes, getiteld „Farm Business in Ontario”, en worden aan belangstellenden gratis verstrekt door het Department of Economics, O. A. C., Guelph.

Hier volgen nog enkele gegevens en gemiddelden welke voor iemand misschien van nut kunnen zijn om eigen resultaten mee te vergelijken.

De gemiddelde inkomst van een melkkoe was bij de speciale melkveebedrijven in 1950 \$326 en bij de algemene melkveebedrijven \$267.

De gemiddelde melkproductie van een stamboekkoe in Ontario is 7900 lbs. per jaar. Wanneer 4 koeien het jaar door gemiddeld per dag een 80 lbs. melkbuis vol geven, dan is de melkproductie per koe per jaar ongeveer 7900 lbs.

Het gemiddelde aantal biggen per worp in Ontario is 8, het aantal biggen per zeug per jaar 14.

Een gewichtstoename bij varkens van 1 lbs. per 4 lbs. voer is een bewijs, dat de voeding behoorlijk goed is.

Volgens Mr. S. J. Chagnon van de Farm Prices Support Board in Ottawa is de opbrengst van een ton zelfverbouwd graan ongeveer \$80, wanneer het tesamen met „skimmilk” aan varkens gevoerd wordt, de varkens 450 lbs. nodig hebben om 100 lbs. in gewicht toe te nemen en de marktprijs voor de varkens ongeveer 26 cent per lb. draagt.

De productie van kipeieren is bij goede bedrijven per jaar 60% of meer.

Een gemengd bedrijf wordt beschouwd behoorlijk rendabel te zijn wanneer in 3 jaar tijds de ontvangsten het geïnvesteerde kapitaal evenaren.

J. G. KOESLAG,

R.R. 2, Hespeler, Ont.

## Van kust tot kust

### SAULT STE. MARIE, ONT.

De lezers van Calvinist-Contact zullen het stuk van ondergetekende dat onlangs in De Wachter verscheen wel gelezen hebben. Het ging over de geestelijke verzorging van Hollandse immigranten in Sault Ste Marie en omtrek. Sinds begin 1949 is onze Chr. Geref. Kerk van Rudyard, Mich. daarmee bezig. Vroeger was het alleen mogelijk nu en dan een dienst te houden in Thessalon of Bruce Mines. Nu wordt geregeld dienst gehouden in The Westminster Presbyterian Church, Albert and Brook St., Sault Ste Marie. Een eerste plan om twee diensten te houden, 9.30 en 4.00, de laatste Zondag in de maand is opgegeven. We zullen voorlopig een 4.00 dienst houden de tweede en vierde Zondag in de maand. De genen die verderaf wonen kunnen de vroege morgendienst niet te best bijwonen.

In October 1952 heeft een ambtenaar van de Canadese Immigratie te Sault Ste Marie in co-operatie met de commissaris voor landbouw een onderzoek ingesteld Oost en Noord-Oost van Sault Ste. Marie om te zien of er ook boerderijen te huur of te koop waren met het oog op het plaatsen van Hollandse immigranten. Dit overzicht, hoe-wel niet optimistisch, leverde toch onder meer de informatie op dat enkele Canadese boeren wegens gebrek aan hulp of wegens ouderdom hunne boerderijen wilden verkopen. Nadere inlichtingen kan men verkrijgen van voornoemd bureau. Men adresse dan Mr. H. O. Saylor, Inspector for Immigration, Sault Ste Marie, Ont., of onderge-

tekende die dan in contact zal komen met Inspector Saylor. We willen even opmerken dat belangstellenden zullen moeten beschikken over \$2500.00 (plusminus). Indien men geen contant geld heeft zou men wellicht zulks kunnen lenen van een bank.

Degene die in deze streek zich willen vestigen kunnen er op rekenen dat we hen zullen helpen naar ons vermogen.

D. MELLEMA

### ZUIDWEST B.C.

Chilliwack groeit langzaam maar zeker. Er schijnt in deze aantrekkelijke omgeving wel toekomst te wezen.

Abbotsford heeft Ds. Roorda van Holland, Minn., beroepen nadat Ds. Koning van Hollandale bedankte. Dus weer van „Holland”. Dat Ds. Roorda zijn Hollands goed machtig is en al in Canada gearbeid heeft, maakt hem goed materiaal voor deze omgeving. Aldus denkt Abbotsford en ook schrijver dezes . . .

Langley is begonnen een eigen kerkje te bouwen. Het zal 'n aanmerkelijke verbetering zijn als men niet meer van kerk tot kerk hoeft te gaan voor de Zondagsdiensten en vergaderingen door de week.

Ladner's kerk is soms al geheel bezet. Het blijkt dat niet allen dit „doorgangshuis” spoedig doorgaan naar andere plaatsen.

New Westminster gaat mooi vooruit. Is nu al in haar derde vergaderplaats. In sommige opzichten is de beste de beste. Toch ziet men uit naar wat nog beter is; eigen kerk en eigen predikant.



# TORONTO VERGADERDE WEER

Op 19 December j.l. werd onder voorzitterschap van de heer Anne de Boer een geanimeerde vergadering gehouden van de Chr. Ref. Immigration Society Toronto. Aanwezig ongeveer 70 personen. Niet veel voor Toronto, doch de belangstelling groeit. Als de voortekenen niet bedriegen, zal er meerdere belangstelling aan de dag gelegd worden. Het is te merken dat men elkaar wat beter leert kennen. Er komt wat meer samenhang in de snelgroeiende groep.

Calvinist-Contact kwam ter tafel. De vergadering ging accoord met het feit, dat dit blad aan onze societies bleef. Doch men wilde wel gaarne wat veranderingen zien aangebracht in beheer en inhoud van het blad.

Men vergat hierbij wel eens, dat een blad uitgeven en redigeren een moeilijke opgave is en dat alles feitelijk terecht komt

op de schouders van enkele old-timers en predikanten. Onder de immigranten, die het nog zo druk hebben met zichzelf, kunnen bijna geen medewerkers worden verwacht.

Wel was men terecht van oordeel, dat het beheer van Calvinist-Contact zodanig behoort te zijn, dat er dit jaar niet weer een tekort ontstaat. Als er wat meer propaganda wordt gemaakt door de verenigingen, is het lezertal wel op te voeren. Dat Calvinist-Contact van groot belang werd geacht, werd gelukkig door allen erkend.

Een tweede belangrijke kwestie welke ter tafel kwam, was de vorming van leagues.

De besturen van de imm. verenigingen te Toronto en Brampton hebben samen vergaderd en bij hun bespreking zijn zij tot een heel ander resultaat gekomen, dan men van te voren had kunnen denken.

Zowel door Brampton als door Toronto werd er over geklaagd dat de medewerking

van de leden van de Chr. Ref. Church zo gering was. En als nu de part-time fieldmen niet meer uit de provinciale kas betaald werden, komen de plaatsen buiten de woonplaats van de fieldman er slecht af. Dan komt het werk terecht op de schouders van enkele enthousiastelingen. En wie zal het gederfde arbeidsloon van deze lieden vergoeden? Het kan toch niet verwacht worden, dat het immigratiewerk in feite kerkwerk is, alleen gedaan en gedragen wordt door enkele personen ten bate van het geheel.

De besturen van Brampton en Toronto zijn dan ook tot de conclusie gekomen, dat zo goed als het ontwerp der immigratie door kerkelijke organen verricht wordt, ook het plaatselijke werk door de kerken gesteund moet worden.

Men helpt broeders en zusters die lid willen worden van de Chr. Ref. Church. Men breidt hierdoor de plaatselijke kerk uit. Dan dient ook de plaatselijke kerk verantwoordelijk te worden gesteld voor deze taak.

En zo kwam het bestuur met het voorstel op de ledenvergadering om bij het oprichten van de leagues de organisatie hiervan in zodanige vorm te gieten, dat de plaatselijke Immigratieverenigingen in opdracht of onder toezicht van de plaatselijke kerken hun werk verrichten.

Dit is ten eerste principeel juist en ten tweede wordt het dan practisch uitvoerbaar ook plaatsen waar geen fieldman woont, afdoende te helpen.

De vergadering ging met het voorstel accoord en de wens werd uitgesproken, dat deze organisatie-opzet ook aan de andere leagues zou worden medegedeeld, opdat men zoveel mogelijk een gedragslijn volgt.

## WORDT LID VAN DE

# Onderlinge Ziekte Verzekering

uitgaande van de Christian Reformed Immigration Society in Ontario

## Deze Onderlinge Verzekering

- ♦ is toegankelijk voor alle leden van de Christian Reformed Immigration Verenigingen in Ontario;
- ♦ wordt beheerd door het Provinciaal Bestuur van deze Verenigingen in Ontario, en
- ♦ staat onder toezicht van de regering.

## Kosten:

- 1 Contributie lidmaatschap Chr. Ref. Immigration Vereniging
- 2 Bijdrage Reservefonds, ingesteld \$10.— voor gezinnen;  
op eis der regering, wordt eenmaal betaald \$ 4.— voor inwonende kinderen boven 18 jaar  
\$ 5.— voor alleenstaande personen.
- 3 Premies: \$15.— per kwartaal per gezin kinderen tot en met 17 jaar inbegrepen.  
\$ 6.— per kwartaal voor inwonende kinderen boven 18 jaar.  
\$ 6.— per kwartaal voor alleenstaande personen.

## Uitkeringen:

(maximum bedragen)

- 1 Ziekenhuisverpleging \$150.— (3e klas "ward-rate")
- 2 Operatiekosten: \$200.—
- 3 Bevallingen: \$ 35.—
- 4 Medicijnen en Rontgenfoto's \$ 50.—

Nieuw aangekomen immigranten die zich binnen 30 dagen aansluiten delen zonder wachttijd in de uitkeringen.

Aan Chr. Ref. Church Co-op. Med. & Hosp. Society  
497 York Street, Hamilton, Ontario

Zend ons per omgaande inlichtingen over uw verzekeringsplan  
(In blokletters s.v.p.)

Naam .....

% .....

Post-adres .....

## Hoe onze familie en vrienden naar Canada kunnen komen

De fieldagenten onze organisatie zijn steeds op de hoogte met immigratie-regelingen, beide in Nederland en Canada. Het is uw voordeel om zich tot hen te wenden, zij staan gereed om U hierin te helpen.

Hieronder volgt een lijst met namen en adressen van de fieldman in Canada:

### British Columbia:

A. DE JONG, 1714 Nanaimo Street,  
New Westminster, B.C.  
J. PRINS, Beverley, Alta.

### Alberta:

B. NIEBOER, Iron Springs, Alta.  
H. A. WIERENGA, 11323—111a Ave.,  
Edmonton, Alta.  
H. J. TEN HOVE, Blackfals, Alta.

### Manitoba en Saskatchewan:

TOM POLET, Lot 131, St. Anne's Road,  
P.O. Genthon, Man.

### Ontario:

J. VELLINGA, Box 234, Chatham, Ont.  
HAMILTON OFFICE, 279 Bay St. S.,  
Hamilton, Ont.  
C. STEENHOF, 31 Crane Ave.,  
Weston, Toronto 15, Ont.  
J. VANDER VLIET, 304 Dundas St., W.,  
Trenton, Ont.  
L. VANDEN BERG, Box 92,  
Brockville, Ont.  
D. J. MAAT, Will's Nursery,  
Vickers Heights, Fort William, Ont.



**Doeltreffend en goedkoop**

Vele Nederlanders in Canada lezen „Calvinist-Contact“. Gebruik daarom deze kolommen voor uw familieberichten, zoals jubileums-, verlovings-, huwelijks-, geboorte- en overlijdens-advertenties en de aankondiging van uw verenigings-vergaderingen. Tevens voor hetgeen u te koop aanbiedt of vraagt en het vragen of aanbieden van personeel.

Kosten slechts 20 cents per regel of gedeelte van regel. Grote letters worden als twee regels beschouwd. Minimum tarief \$1.50 per plaatsing.

Zend money-order met uw advertentie naar het administratie-adres:

**Box 234, Chatham, Ontario**

Inplaats van kaarten

V E R L O O F D.

BETTY AASMAN

en

HOMME OUDMAN

BARNWELL, Alta.

TABER, Alta., 2e Kerstdag 1952

Wij wensen U allen van harte een

GELUKKIG NIEUWJAAR

Moge God U allen zegenen!

Mr. en Mrs. L. VRIELING,

Main St. 110, Lynden, Wash. U.S.A.

**KENNISMAKING**

Nette jongeman, 26 jaar oud, wonende in Zuidwest Ontario, zoekt kennismaking met net meisje

Brieven onder nummer K2658 aan bureau Calvinist-Contact, Box 234, Chatham, Ont.

**TE KOOP AANGEBODEN**

Voor meest biedende, zo goed als nieuwe ACCORDEON

80 bassen. Brieven onder nummer 1920 aan J. Luinstra, Bookseller, Sarnia, Ontario

**WANTED**

Married couple wanted for farm work. ½ Mijl from church, apply ½ mijl west of Wyoming.

ROBERT McAULEY,  
R.R. 1, Wyoming, Ont.

**GEVRAAGD**

Bekwaam farmer voor het drijven van een grote farm; moet volledig op de hoogte zijn met moderne landbouw-machinerijen en in staat zijn de gehele verantwoordelijkheid te dragen.

Brieven met opgave van volledige inlichtingen betreffende ervaringen enz. onder nummer R-3231 bureau Calvinist-Contact, Box 234, Chatham, Ontario.

**ENGELSE LESSEN**

voor nieuwe immigranten in Toronto

Dir.: E. Billaudeau, voorheen Universiteits-lector. Berlitz-Methode. Individueel of in kleine groepen (hoogstens 4 personen). Laag lesgeld.

287 Humberside Ave., Toronto  
Telef. MURRAY 0843

**SCHRIFTELIJKE LESSEN ENGELS**

Lessen voor Beginners, Gevorderden en Kerktaal

Ook uitspraak. Laag lesgeld.

Vraagt inlichtingen en proeflessen

DUTCH INSTITUTE

R. 2. Box 103, Willard, Ohio, U.S.A.

**VAN DELFT'S BOOKHOUSE**

Maranatha Scheurkalender \$1.50 (post paid)  
Daily Manna-Calendar \$2.00 (post paid)  
Leesboeken, Studieboeken, Woordenboeken,  
P's boeken, Zangbundels (Joh. de Heer),  
Van Worp orgelbegeleiding, Voordrachten,  
Samenspraken, enz. enz. enz.

223 Hess Street — Hamilton — Ont.

**TE KOOP**

Groot huis met 13 acres land, zeer geschikt voor groenteteelt, 20 minuten rijden naar de markt te London, Ont. Laag down payment. Totale prijs \$9000.—.

NORMAN J. McCALLUM, Union, Ont.

**NIAGARA DISTRICT**

FRANK L. LAUNDRY

Realtor

44 King St., Beamsville, Ont.

Kom en zie deze aanbiedingen. Slechts een greep uit de vele:

100 acres— aan Highway, best afzetgebied, gr. stenen huis, grote schuur, prijs \$9500.—, contant \$2000.—, gemakkelijke voorwaarden.

84 acres— modern huis met 7 kamers, grote schuur, gelegen in het beste farming district. \$11.500.—, contant \$2500.—.

28 acres—fruitfarm: peaches, cherries, grapes en pears, groot modern huis, barn, pig pens en andere gebouwen, complete inventaris, tractor enz., prijs \$24.000.—, contant ongeveer \$4000.—.

½ acres— sandy land met modern huis met 6 kamers, prijs \$11.300.—, gemakkelijke voorwaarden.

Huis in town, alle gemakken, 7 vertrekken \$5700.—, contant \$900.—.

13 acres fruit met 117x26 greenhouse, woning met 7 vertrekken, nieuwe schuur en complete inventaris voor tractor, vlak aan Queen Elizabeth Highway. Prijs \$26.000.—, contant \$6000.—.

**BOERDERIJEN**

100 acres farm (clay) met goede barn en grainery, gedeeltelijk gedraineerd, 15 acres bos, goed stenen huis met 3 slaapkamers, elektrisch licht en water. Prijs slechts \$9500.—; contant \$3000.—.

100 acres farm (sandy loam), goede gebouwen, 12 mijl vanaf Sarnia, 6 acres bos, frame huis, 6 slaapkamers, elektrisch licht, water en eigen gaswel, geschikt voor groot gezin. Prijs slechts \$9000.—, contant \$3400.—.

150 acres farm, (clay loam), 7 acres bos aan Highway no. 7, zeer goed land, grotendeels gedraineerd, met modern huis, badkamer, 3 slaapkamers, basement en furnace, 2 barns, gereedschapsschuur, kippenhok, elektrisch licht en water, alles in prima staat, prijs \$22.000.— met slechts \$6000.— contant. NAAST DEZE FARM hebben we een andere 150 acres farm te koop, waar de gebouwen minder goed van zijn, voor \$15.000.—.

80 acres farm, zeer goed clay loam land, gedeeltelijk gedraineerd, goed stenen huis, 11 kamers, 6 slaapkamers, elektrisch licht en water, 1 barn, kippenhok en gereedschapsschuur. Prijs \$8500.—, hypotheek beschikbaar.

Schrijf of telefoneer naar:

**JAN BOSVELD**

Real Estate Broker

89 Thames St., Chatham, Ontario

Telefoon kantoor: 1100, huis: 5073-W

**HAROLD O'BRIEN**

Real Estate Broker

128 Queen St. — Telef. 334

**Chatham**

EVERYTHING IN REAL ESTATE

Districts-vertegenwoordiger

**ANTHONY VAN DYKE**

Telef. 144

**Thedford, Ont.**

**BOERDERIJEN**

80 acres, 45 ploegbaar, 15 weiland, 20 bos, stenen huis, houten schuren met plaatijzer dak, kippenhok, nieuwe draad-afrasteringen \$2000.—, contant \$1000.—.

230 acres, 125 ploegbaar, de rest bos en weiland. Houten huis, hardwood vloeren, 8 vertrekken, electriciteit, houten huis met 6 vertrekken, geen electriciteit, stal voor 16 stuks vee, gereedschaploods, varkenshok, kippenhok, twee mijl vanaf kerk, driekwart mijl vanaf school, 5 wellen, clay loam \$6000.—; contant \$3000.—.

300 acres, 225 ploegbaar, 60 bos, 15 weiland, houten huis m. 6 vertrekken, en elect., houten huis m. 6 vertrekken geen electriciteit, grote schuur, groot kippenhok voor 1200 kippen, electriciteit, garage, varkenshok, 27 stallen, cementen vloeren, stalen hooiwagen, 9 stuks elektrische draad-afrasteringen. \$12.500.—; contant \$2500.—.

150 acres, 140 ploegbaar, 10 goed bos, frame huis, grote schuren, geen electriciteit, gereedschaploods, dubbele garage, kippenhok, varkenshok alle met plaatijzeren dak, dicht bij kerk en school. 1 ¼ mijl vanaf Highway. \$8000.—; contant \$4000.—.

98 acres, 80 ploegbaar, 18 bos, solide stenen huis, electriciteit, houten schuren met plaatijzeren dak, gereedschapsschuur, garage, kippenhok, varkenshok, 1 ¼ mijl vanaf town, church en school. \$5000.—; contant \$3000.—.

175 acres, 90 ploegbaar, 55 weiland, 30 bos, stenen huis met 7 vertrekken, hardwood vloeren, houten schuur met plaatijzeren dak, 28 stallen, cementen vloeren, electriciteit, plaatijzeren gereedschaploods, garage, kippenhok, silo, gravel pit, 2 ½ mijl vanaf kerk en town. \$8000.—; contant \$4000.—.

55 acres, 50 ploegbaar, frame huis met 3 vertrekken, houten schuren, 27 stallen, 2 kippenhokken, garage, electriciteit in alle gebouwen, dicht bij town. \$5000.—; contant \$2500.—.

Kruidenierszaak in Iroquois. \$4800.—, voorraad \$5200.—, direct te aanvaarden.

70 acres, 50 ploegbaar, 20 bos, frame huis met 7 vertrekken, houten schuur 62x40, gereedschaploods, kippenhok, varkenshok, geen electriciteit, \$1800.— contant \$800.—.

**H. S. CARKNER**

WINCHESTER

en

**STANLEY McINTOSH**

WILLIAMSBURG

Real Estate



## BOERDERIJEN

14½ acres—Onion farm te Erieau, woning met 7 vertrekken, barn, dicht bij Blenheim, Ont. \$12.000.—; contant \$5000.—.

50 acres—1 mijl vanaf Florence, woning (frame) met 6 vertrekken, barn 36x52. \$10.500.—; contant \$5000.—.

81 acres—1mijl vanaf Huffman's Corners, woning (frame) met 8 vertrekken, barn 36x60. \$15.000.—; contant \$4500.—.

100 acres farm—in de beste streek van Camden twsp., modern stenen huis met 9 vertrekken. \$24.000.—.

100 acres—Florence, woning met 8 vertrekken, ingebouwde kasten, barn 36x50, \$10.800.—; contant \$3500.—.

## HUIZEN

FLORENCE—cement block woning met 7 vertrekken. ½ acre grond. \$3500.—; contant \$1000.—.

HIGHWAY NO. 2—Woning met 3 vertrekken, slechts 3 jaar oud, pas geschilderd, 1 acre grond, 6 mijl vanaf Wardsville, volledige prijs \$3000.—.

CHATHAM—3-apartment woning met 9 vertrekken aan Sheldon Ave. \$1500 contant. Een goede belegging, 1 apartment te betrekken.

Wij hebben een grote sortering van boerderijen in het Glencoe en Wardsville district, tegen redelijke prijzen en gemakkelijke voorwaarden.

## GEOFFREY VAN RAAY REAL ESTATE

Geld te leen

voor onroerende goederen

PARKEERPLAATS BIJ KANTOOR

190 Wellington St. W. — Phone 3037  
Res. Phone 2818-2

Chatham, Ontario

## NIET TE VROEG

meer, om Uw kuiken-aankopen voor 1953 te bepalen. Wij hebben voor U het gissen gedaan. Hillside Canadian approved kuikens plus ons nauwkeurig uitgewerkt broedprogram. Jarenlang hebben we geleverd aan Canadese kippenfarmers, die zelf geen tijd hebben om te experimenteren. Doe Uw voordeel met hun en onze ervaring. Vraag onze prijslijst. Wij kunnen onmiddellijk leveren.

HILLSIDE POULTRY FARM  
New Dundee, Ontario



## GRATIS WORDT U DOOR DE KLM AANGEBODEN DE GESCHIEDENIS VAN KONINGIN JULIANA

Een aantrekkelijk, rijk geïllustreerd boekwerkje bevattende een warme menselijke beschrijving van Koningin Juliana en de Koninklijke Familie, wordt U gratis aangeboden. 36 bladzijden photo's en tekst geven een juist beeld van de persoonlijkheid en het leven van de Koningin als Vorstin en Moeder.

K.L.M. ROYAL DUTCH AIRLINES  
International Aviation Building, Montreal, P. Q.

Gelieve mij een gratis exemplaar van het Koningin Juliana boekwerkje toe te zenden

Naam .....

Adres .....

(CC-1)



Ofschoon we niet het genoeg hadden met alle Hollandse kippenfarmers in onze omgeving kennis te maken, zouden we U toch graag laten weten dat wij hier ten allen tijde voor U klaar staan. Als U onze fokkerij wilt bezoeken bent U altijd welkom. Ons materiaal wordt van overheidswege getest op pullorum. Alle kuikens Canadian approved. U kunt ons in het Hollands schrijven.

HALL'S CHICK HATCHERY  
Forest, Ont. Telef. 228-3

CANADIAN APPROVED KUIKENS zijn de keuze van honderden Canadese pluimvee-houders die streven naar goede resultaten met minimaal werk. Big-4 Chicks hebben geen speciale verzorging nodig. Hun kwaliteit staat borg voor voorspoedige groei. En in dit nieuwe jaar zeggen we opnieuw: Koop uw kuikens vroeg om van de beste markt te profiteren. Vraag onze prijslijst.

KITCHENER BIG-4 HATCHERY  
King St. E., KITCHENER, Ontario

## GESCHENKZENDINGEN NAAR NEDERLAND

Van Nelle's koffie, uitsluitend 1e kwaliteit Roodmerk:

1 kg. \$2.60	2 kg. \$ 5.00
2½ kg. \$6.00	5 kg. \$11.50
10 kg. \$22.00	

Van Nelle's 1e kwaliteit thee:  
„Golden Cup” 2½ kg. \$6.50

Via „Nederlandse Gebaksexpres”: alle soorten gebak, chocolade, bonbons, gelegenheidstaarten enz.

VRAAGT ONZE PRIJSLIJST  
Prompte aflevering gegarandeerd

JAN STOKKER

27 Arcadian Circle

Long Branch, Ontario

GERIEFIJK EN GOEDKOOP NAAR

# NEDERLAND



Geniet van de uitstekende maaltijden, de gezelligheid, vriendelijke bediening en zinnelijke beziening in de traditie van de gastvrije streek van een beroemde trans-atlantische lijn.

Geregelde afvaarten van New York naar Rotterdam, Antwerpen, Southampton en Le Havre met de vermaarde Holland-Amerika Lijn schepen—Nieuw Amsterdam, Veendam, Westerdam, Noordam, de nieuwe Ryndam en Maasdam

Tevens afvaarten van de Westkust met moderne vrachtschepen voorzien van luxe passagiers accommodatie, en van Canadese havens aan de Oostkust met moderne laaggeprijsde schepen van de Nederlandse Regering.

Voor verdere inlichtingen raadplege men een erkend reisbureau of

*Holland-Amerika Lijn*

HOLLAND-AMERICA LINE (CANADA) LTD.

MONTREAL: The Laurentien Hotel, Dominion Sq. WINNIPEG: 405 Royal Bank Building, Main St.

Wij verzenden door geheel Canada:

FIJN ZACHT ROGGEBROOD  
HONINGKOEK  
KRENTENBROOD  
SUIKERBROOD  
JODENKOEKEN  
BOTERKOEKEN  
BOTERBANKET  
GEVULDE KOEKEN  
SPECULAAS in diverse soorten  
KOEKJES

Stuur even een briefkaart en wij zorgen voor de rest.

J. VANDER VEER  
BAKERY

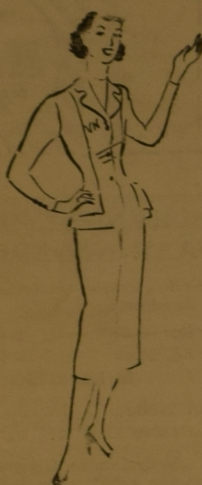
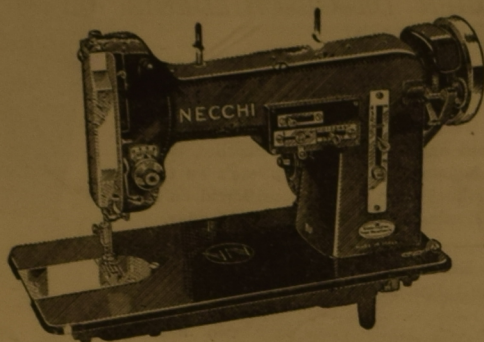
Brighton, Ontario



„NIETS BETER DAN  
EEN OVERTOCHT  
OP EEN GOED  
SCHIP”



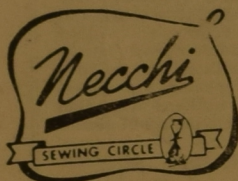
## Bespaart Geld met een NECCHI



NAAIT KNOPEN AAN  
MAAKT KNOOPSGATEN  
BORDUURT  
NAAIT ZIG-ZAG

— \* \* —

BEZOEKT ONZE ZAAK **NU**



ONZE NECCHI DEMONSTRATRICE  
VERKLAART U ALLES IN UW  
EIGEN TAAL

Vraagt een gratis demonstratie BIJ U THUIS zonder enige verplichting

## KENT FURNITURE CO.

40 King St. W

— CHATHAM —

Telefoon 5676

Na 6 uur: 26 Forsyth Street.

Telefoon 5374-J

### Geschenken-pakketten naar Nederland

Wij maken het u gemakkelijk uw vrienden en familieleden in Nederland met een zeer welkom geschenk te verrassen.

De firma Niemeijer in Groningen zendt franco door geheel Nederland koffie- en theepakketten:

Koffiepakket no. 1 a 2 K.G. \$ 4.85  
Koffiepakket no. 2 a 5 K.G. \$11.10  
Koffiepakket no. 3 a 10 K.G. \$21.30

De beste Ceylon thee melange, afgeleverd in gedecoreerde busjes a ¼ K.G.  
Pakket a 1 K.G. \$3.00

Zend het bedrag voor het pakket uwer keuze aan ons per money-order en wij doen de rest voor u.

**VAN'S IMPORTING CO.**  
(E. Vander Velde)

255 Caroline St. South, Hamilton, Ont.

### Gaat U naar Holland?

Reis per Holland—Amerika—Lijn

Famous for Service

\* \* \*

**J. VANDER VLIET**

Agent

304 Dundas St. W.

Telef. 4641

Trenton, Ont.

International Trucks  
Farm Machinerie-en  
Tractoren  
Seiberling Banden

**Russel Shirley & Co Ltd.**  
Cochrane, Ontario

\* \*

VAKKUNDIGE REPARATIE VAN  
ALLE MERKEN AUTO'S

\* \*

White Rose  
Gasoline

Telef.  
63

### Abonnements Formulier

Prijs drie dollar per jaar, bij vooruitbetaling

Vul in uw naam en adres en geef het met betaling van \$3.00 aan uw plaatselijke agent, of stuur het naar ons administratie-adres:  
P.O. Box 234, Chatham, Ontario

Naam \_\_\_\_\_

Post-adres \_\_\_\_\_

Indien nodig naam van werkgever en adres: \_\_\_\_\_

### Abonnements Formulier voor Nederlandse lezers

Naam van persoon in Nederland \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Naam van persoon die abonnement opgeeft \_\_\_\_\_

In Canada \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Zendt dit formulier met insluiting van 3 dollar naar ons administratie-adres Box 234, Chatham, Ontario, en wij zorgen voor verzending naar Nederland.

### Adres Verandering

NIEUW ADRES

(Vermeld steeds uw File Nummer)

Naam \_\_\_\_\_

Indien nodig naam van werkgever en adres: \_\_\_\_\_

Post-adres \_\_\_\_\_

TEGENWOORDIG ADRES

Mr. A. W. J. J. J. J.  
Box 166,  
Forest, Ont.